Amigoe

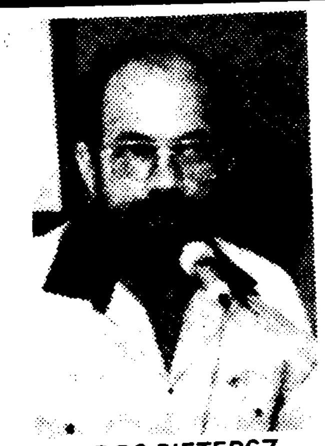
102E JAARGANG — NO.: 278

MAANDAG 2 DECEMBER 1985

Prèkè

De PNP lijkt een koekje van Mullet deeg te krijgen

VANDAAG



DRS PIETERSZ ...onzekerheid...

Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG — Bij 2 mijnrampen in Zuid Afrika zijn verleden week 19 zwarte kompels omgekomen. In de voorbije 20 jaar zijn in de goud- en kolenmijnen- de ruggegraat van de ZA- economie -meer dan 10.000 mensen verongelukt, nagenoeg allemaal zwarten.

*****

MANILLA — De Filippijnse opperbevelhebber generaal Ver is samen met 25 medebeklaagden, zoals verwacht, vrijgesproken van betrokkenheid bij de moordaanslag in 83 op oppositieleider Aquino. Volgens het tribunaal is duidelijk aangetoond dat Aquino door de recidivist Galman is vermoord. Getuigenissen welke in een andere richting wezen werden terzijde geschoven door het 3 man tellende tribunaal. De samenzweringsgedachte wordt van de hand gewezen. Ver was en is vertrouweling en familielid van president Marcos. Ver is meteen in zijn functie hersteld.

*****

JERUZALEM — Israel en Egypte hervatten dinsdag het overleg over Taba, een omstreden stukje land in de Sinai. Israels kabinet stemde daar zondag mee in. Het overleg werd opgeschort toen begin oktober een Egyptische politieman 7 Israeliers doodde. Woensdag was Egypte's Energie- minister in Jeruzalem. Hij betreurde namens president Mubarak het incident en beloofde een rapport over het gebeuren.

*****

TEHERAN — Een zware Syrische delegatie olv premier Al- Kassm is in Iran op uitnodiging van Teheran. Iran zegt dat het de belangrijkste Syrische delegatie is welke op bezoek is sinds Chomeini aan de macht kwam in 79. Het bezoek is een stap in de richting van nauwere samenwerking en naar betere coordinatie van activiteiten tegen reactionaire regeringen in het Midden Oosten.

*****

TRIPOLI — Egypte en de VS hebben hun voorbereidingen voor de invasie in Libie voltooid, aldus Tripoli en het VS- oorlogshoofdkwartier is op Kreta gevestigd. Hoewel Cairo ontkent dat er een inval komt waren zijn grond- en luchtstrijdkrachten aan de Libische grens in de hoogste staat van paraatheid. Moskou bemiddelt op het ogenblik tussen beide landen om erger te voorkomen, zo werd gemeld uit Kuweit.

*****

CAIRO — Er komt geen Egyptische enquete commissie ivm de kaping welke op Malta in een bloedbad eindigde. De oppositie vroeg erom maar de regeringspartij wees het af. Volgens de piloot van het gekaapte toestel is er nog een 2e kaper in leven. Een Israelische passagier is alsnog overleden aan de gevolgen van de bestorming van het toestel. Samen met de Egyptische commando's die naar Malta vlogen voor de overval op het vliegtuig reisden 3 VS- officieren mee, maar deze waren niet actief bij de bestorming.

*****

WASHINGTON — De VS zullen niet aarzelen spionnen uit welk land ook uit te roeien en te vervolgen om de VS- veiligheid te beschermen, aldus Reagan in zijn 1e reactie op de reeks arrestaties van vermeende spionnen, van wie er ook voor Israel werkten.

*****

TUNIS — De PLO heeft berichten uit Israel ontkend dat Palestijnen de joodse gemeente van Noord Jemen zouden hebben gedecimeerd en wees op zijn principiele vriendschap met joden in Arabische landen die anti-Zionistisch zijn. Ook Noord Jemen heeft de berichten vanuit Israel ontkend.

*****

HOUSTON — Van het VS- ruimteveer Atlantis hebben 2 VS- astronauten zondag weer een ruimtewandeling gemaakt om zich te oefenen in het bouwen van een constructie van een ruimtestation dat 12 miljard dollar kostend in de jaren 90 in de ruimte moet worden gebouwd.

*****

NEW DELHI — Pakistan zou volgens het Indiase persbureau PTI zijn troepen versterken aan de grens met India bij de deelstaten Jammu en Kashmir. Er deden zich al vuurgevechten voor tussen Indiase en Pakistaanse troepen. Sinds 47 zijn er 3 oorlogen gevoerd over genoemde staten, waarvan 2/3 deel in Indiase handen is en 1/3 in Pakistaanse handen.

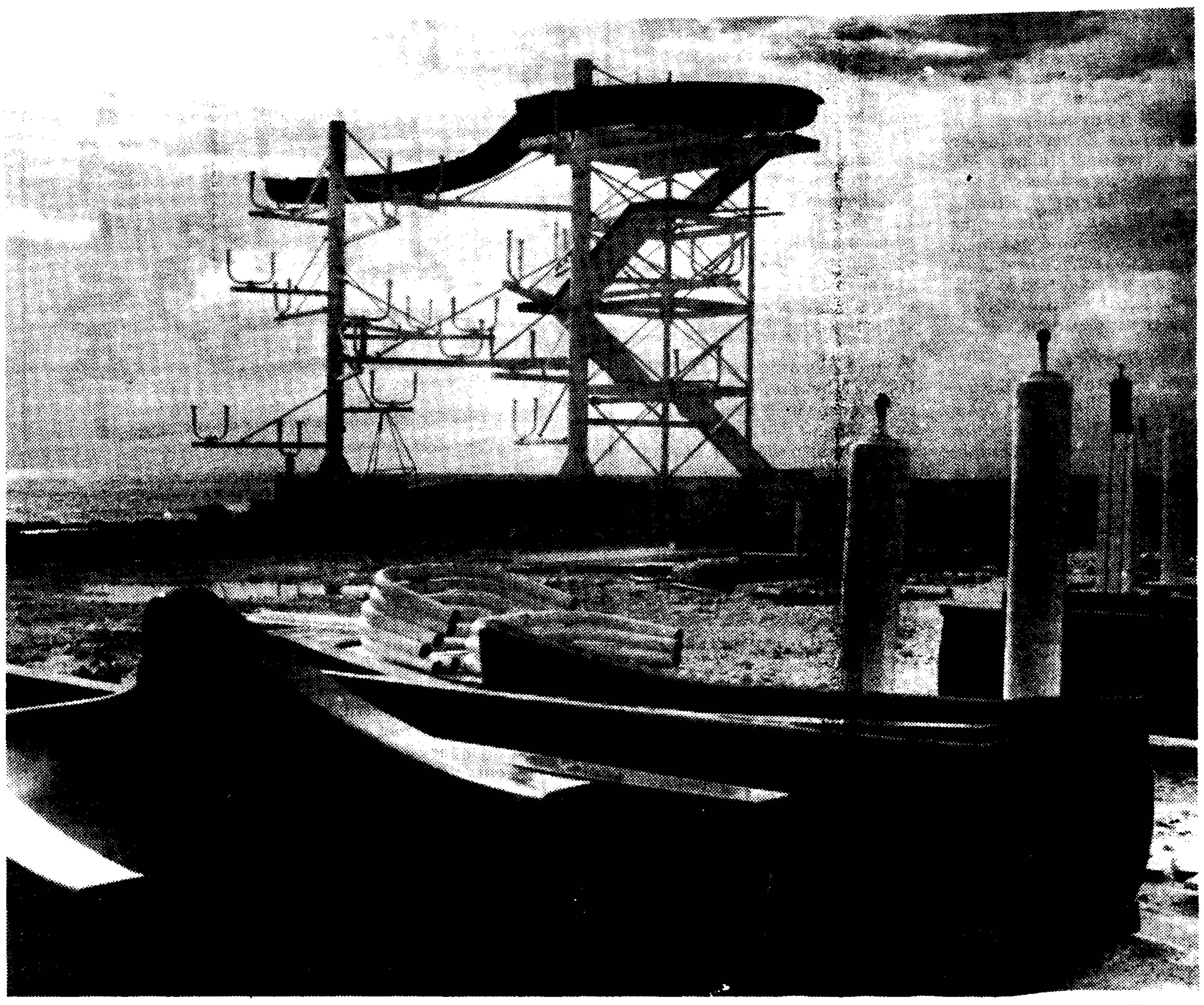
*****

BEIRUT — Saoedi Arabie knoopt geen relaties met de SU aan tenzij de beperkingen aan de miljoenen Moslims in de SU worden opgeheven, aldus Defensie- minister prins sultan Bin Abdul Aziz. Het recente bezoek van een Saoedi Arabische sportdelegatie aan Moskou had geen politieke betekenis.

*****

NAIROBI — Ugandese rebellen hebben de door hen gekaapte Ugandese Fokker Friendship vrijgegeven. Zij dwongen hem 3 weken geleden in bezet gebied te landen.

*****



WILLEMSTAD— Deze stellage is het frame van een reuze- water- glijbaan die de lucht inrijst bij het Seaquarium. Deze glijbaan is een attractie op het toekomstige strand dat ter plaatse wordt aangelegd.

Alan Garcia: interessante informatie in overweging

Peru en Chili overwegen terugtrekking van troepen

LIMA — President Alan Garcia Perez van Peru heeft niet concreet in willen gaan op vragen of Peru zijn troepen aan de grens met Chili gaat terugroepen, wanneer Chili een dergelijk besluit neemt. De Peruaanse president beperkte zich tot de opmerking dat er «interessante informatie is welke bekeken wordt en waarmee rekening wordt gehouden».

De Chilleense president generaal Augusto Pinochet heeft dezer dagen laten weten dat het plan in studie is zijn troepen uit het uiterste noorden bij Arica terug te trekken. Deze troepen liggen niet ver van de grens met Peru. Pinochet had bij die gelegenheid verwezen naar zijn Peruaanse collega Garcia als degene die het plan had geopperd. Hij had er toen aan toe gevoegd dat de volkeren in rust en vrede met elkaar moeten leven.

President Garcia van Peru heeft tijdens het inspecteren van een bevoorradingscentrum van het leger tegenover journalisten gezegd dat hij niet het plan heeft geopperd om de Peruaanse troepen uit Tacna terug te trekken naar Arequipa en die van Chili van Arca naar Iquique. In dit verband maakte hij de cryptische opmerking over «interessante informatie» en stapte daarna over op wat hij als een fundamentele zaak ziet: de gemeenschappelijke verdediging van de economische problemen, waarmee Latijns Amerika te maken heeft bij de internationale fora. In ander verband heeft president Garcia verwezen naar het recente overleg tussen de ministers van Buitenlandse zaken van beide landen die de koppen bij elkaar staken om tot een «klimaat te komen van toenadering, vertrouwen en vriendschap» tussen de beide volkeren. Naast het feit dat we buren zijn, aldus president Garcia, hebben we verschillende dingen ook gemeen zoals koper en het vismeel, waarvan we de belangrijkste producenten op de wereld zijn. Maar we hebben tot heden toe nog niet veel gedaan om de prijzen hiervan te beschermen. De onderlinge handel ligt trouwens op een laag niveau en zou aanzienlijk verhoogd kunnen worden. Tenslotte, zo voegde de Peruaanse president er aan toe, hebben we klaar te komen met «enige punten welke zijn blijven hangen sinds het Verdrag van Lima van 1929». Dit verdrag behelsde zaken met betrekking tot de vredesverdragen welke na de Oorlog van de Pacific van 1879 zijn gesloten. Deze oorlog werd tussen Peru en Chili bevochten.

Tel Aviv bezorgd over Amerikaanse financiele steun

Israel biedt VS excuses aan in de spionagezaak

JERUZALEM — De Israëlische regering heeft zich zondag bij de Amerikaanse regering verontschuldigd voor activiteit van de Israëlische geheime dienst in de Verenigde Staten. "Deze activiteit was foutief en de regering van Israël excuseert zich ervoor", zo werd zondagmiddag in een kabinetsverklaring in de boodschap aan de Amerikaanse regering aangehaald.

"De Verenigde Staten bespioneren is totaal in tegenspraak met ons beleid", verklaarde de Israëlische premier, Shimon Peres, tijdens het wekelijkse kabinetsberaad. Vorige week had de Israëlische regering een diepgaand onderzoek beloofd naar de Amerikaanse beschuldiging dat twee Israëlische diplomaten betrokken zijn geweest bij de affaire-Pollard. Jonathan Pollard, een analyst bij de inlichtingendienst van de Amerikaanse marine, werd onlangs aangehouden op verdenking te hebben gewerkt voor een Israëlisch spionage-netwerk in de VS. Hij zou Amerikaanse militaire geheimen hebben doorverkocht aan de Israëlische diplomaten. Dezen zijn inmiddels door Jeruzalem terug geroepen.

Eerder in het weekeinde verweet het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington Israël onvoldoende bereid te zijn tot samenwerking bij het onderzoek naar de spionage-affaire. Pollard zou vier jaar voor Israël actief zijn geweest.

"Onze betrekkingen met de Verenigde Staten berusten op de solide basis van diepe vriendschap, nauwe betrekkingen en wederzijds vertrouwen", aldus de verklaring. Het Israëlische kabinet zal "organisatorische maatregelen" nemen opdat dergelijke activiteit van de Israëlische geheime deinst in Amerika niet weer voorkomt. Premier Peres beloofde een diepgaand onderzoek en zei dat tegen de verantwoordelijken — als bewijzen boven tafel komen — maatregelen zullen worden genomen.

Zo lang het eigen onderzoek naar de zaak aan de gang is, zal de Israëlische regering zich er verder niet over uitlaten, aldus de verklaring. Israël zal de VS alle informatie geven die het zoekt in de spionage-affaire. In Israël was de afgelopen dagen bezorgdheid gegroeid over de gevolgen van de spionage-affaire voor de Amerikaanse financiële hulp. Vooral de pogingen van de Israël-lobby in het Amerikaanse Congres de rente op Israëlische kredieten omlaag te krijgen, en zo de joodse staat rond 1500 miljoen dollar te besparen, zouden volgens hoge functionarissen in Jeruzalem gevaar lopen.

Premier Peres heeft zondag gezegd dat voormalig minister van Defensie Arens, lid van het rechtse Likoed-blok, betrokken was bij de spionagezaak-Pollard. Peres, leider van de Israëlische Arbeiderspartij die met de Likoed een grote coalitie vormt, verklaarde dat de hele affaire begon toen Moshe Arens in de vorige regering minister van Defensie was. De premier zei echter niet of Arens wist van de geheime Israëlische activiteit in de Verenigde Staten.

PARIJS — De leider van een Armeense oppositiebeweging in Frankrijk Melkonian is aangehouden wegens de vuurwapenwet en het gebruik van valse papieren. Deze groep scheidde zich van de radikale groepering af in 83, welke talrijke acties op zijn geweten heeft.

PRETORIA DENKT AAN FEDERATIE VERENIGD ZUID AFRIKA

Nieuw vakverbond onder leiding militante mijnwerkersleider Baray

Botha: nieuwe grondwet met medewerking van vreedzame zwarten

PRETORIA — Met medewerking van zwarte leiders, die een vreedzame politiek voorstaan, wil president Pieter Botha van Zuid-Afrika een nieuwe grondwet gaan opstellen. Daarmee is de deur voor onderhandelingen met de radikale organisaties als African National Congress (ANC) en het Verenigd Front tegen de Apartheid (UDF) niet definitief dichtgeslagen. De leider van de vakbond voor zwarte mijnwerkers (NUM), Elijah Barayi, is gekozen tot voorzitter van de dit weekeinde opgerichte Zuidafrikaanse vakfederatie COSATU. Deze organisatie kan wel eens een belangrijke rol gaan spelen bij de ontwikkelingen in Zuid-Afrika. De Nederlandse Raad van Kerken is voor een totale boycot van Zuid-Afrika en wel onmiddellijk.

President Botha heeft verklaard dat hij samen met zwarte leiders die een vreedzame politiek voorstaan, een nieuwe grondwet wil uitwerken. Hij zei dit na een week van intenstief overleg, eerst met de presidenten van de vier onafhankelijk verklaarde thuislanden en daarna met de zes overige half- autonome zwarte stamgebieden. Na een laatste overlegronde op vrijdag verluidde in de omgeving van Botha dat "overeenstemming is bereikt over hoofdelementen van toekomstige onderhandelings- structuren aangaande de herinrichting van de Zuidafrikaanse samenleving". Alle niet- blanke leiders die een vreedzame oplossing van de problemen van het land nastreven, zullen in het proces worden betrokken, zo maakte een woordvoerder zaterdag in Pretoria bekend. In welingelichte regerings- kringen werd hieraan toegevoegd dat dit niet betekent dat voor radicale groeperingen, als het UDF en het al meer dan 20 jaar verboden ANC van Nelson Mandela, de deur naar onderhandelingen definitief is dichtgeslagen.

Samen met de zwarte leiders wil Botha een grondwet, die voorziet in een federatief systeem waarbij de verschillende raciale groeperingen hun macht en verantwoordelijkheden gemeenschappelijk uitoefenen. In een rede voor de leiders van de thuislanden pleitte Botha vrijdag voor een verenigd Zuid-Afrika. Maar volgens hem moeten de thuislanden het recht houden op onafhankelijkheid of zelfbestuur als zij dit wensen. Voorts zullen binnen de nieuwe democratische structuren alle bewoners van de republiek Zuid-Afrika dezelfde nationaliteit en algemeen kiesrecht hebben. De rechten en belangen van minderheden mogen volgens Botha niet worden veronachtzaamd.

Politieke waarnemers in Pretoria verklaarden dat het idee van een federatie op zich niet nieuw is. Maar aan dat idee wordt nu kennelijk een ruimere betekenis gegeven om de mogelijkheid te scheppen dat naast de thuislanden en de blanke gebieden ook nieuwe regionale bestuurs- eenheden met sterke autonome bevoegdheden (gedacht wordt aan zwarte stadstaten) in de centrale regering worden opgenomen.

Meer dan 10.000 mensen, die zongen en leuzen riepen als "Wij hebben de sleutel tot de macht", hebben zondag de oprichting gevierd van het grootste Zuidafrikaanse vakverbond. Elijah Barayi, een functionaris van de machtige Nationale vakbond van mijnwerkers (NUM), werd gekozen tot voorzitter van het nieuwe congres van Zuidafrikaanse vakbonden, COSATU, een federatie van ongeveer duizend vakbonden. Volgens functionarissen vertegenwoordigt de federatie ruim een half miljoen arbeiders, vooral zwarten. In het Kings Park- stadion in een blanke voorstad van Durban vierden meer dan tienduizend mensen de oprichting van de COSATU, die afgelopen vrijdag al plaatsvond. Velen droegen rode T-shirts met de leuze "Een land, een federatie". Anderen zwaaiden spandoeken met teksten als "Wij hebben de sleutel tot de macht" en "Arbeiders verenigt U". Een kleine groep politie- mensen hield een oogje in het zeil, maar de bijeenkomst verliep vreedzaam.

Barayi riep president Pieter Botha op af te treden en plaats te maken voor de gevangen zittende leider van het ondergrondse ANC, Mandela. "Zuid-Afrika's toekomst ligt in handen van de arbeiders", zei hij. Het COSATU maakte geen onderscheid naar ras en staat dus ook open voor blanke werknemers. Aangezien zwarte Zuidafrikanen geen politieke rechten hebben, zal de vakbonds- federatie naar verwachting een politieke rol gaan spelen.

Cyril Ramaphosa, leider van de zwarte mijnwerkers die tot secretaris- generaal van het COSATU werd benoemd, verklaarde dat het opheffen van de noodtoestand een prioriteit zal zijn voor de nieuwe organisatie. De federatie zal de apartheid bestrijden en daarbij "een wezenlijke kracht zijn waarmee rekening moet worden gehouden", zei hij.

Nederland moet Zuid-Afrika totaal boycotten, zowel economisch, politiek als cultureel. Tegen de hardste kern van het Nederlands bedrijfsleven wat betreft steun aan de apartheid — Shell en Philips — moeten ogenblikkelijk acties worden ondernomen, onder meer door verkoop van hun aandelen. Verder komt er in de kerken een uitgebreid studie- en vormings- programma om meer aandacht te vragen voor de strijd tegen de apartheid en voor de Zuidafrikaanse bevrijdings- beweging ANC. Dit zijn de voornaamste conclusies van een beraad over Zuid-Afrika, dat door de Raad van Kerken in Nederland was georganiseerd.

Vanuit Londen

Extremistische Sikhs naar Ecuador

LONDEN — Honderden extremistische Sikhs zijn vanuit Engeland uitgeweken naar Ecuador omdat in Londen hun activiteiten aan banden worden gelegd. Zo meldde de Sunday Times. Volgens dit blad zijn er tussen de vijfhonderd en duizend extremistische Sikhs in Engeland op een totaal van vierhonderdduizend Sikhs. Er is sprake van toenemende geweldpleging tussen gematigd en militante Sikhs over de status van Punjab. De extremistische Sikhs willen hun thuisland Khalistan vestigen in de Indase deelstaat Punjab waar de meerderheid der bevolking uit Sikhs bestaat. De centrale regering van New Delhi heeft onlangs met de gematigde Sikhs een akkoord bereikt over Punjab. Leider van de militante Sikhs die zich alvast heeft gepromoveerd tot leider van Khalistan is Jagjig Singh Choman.

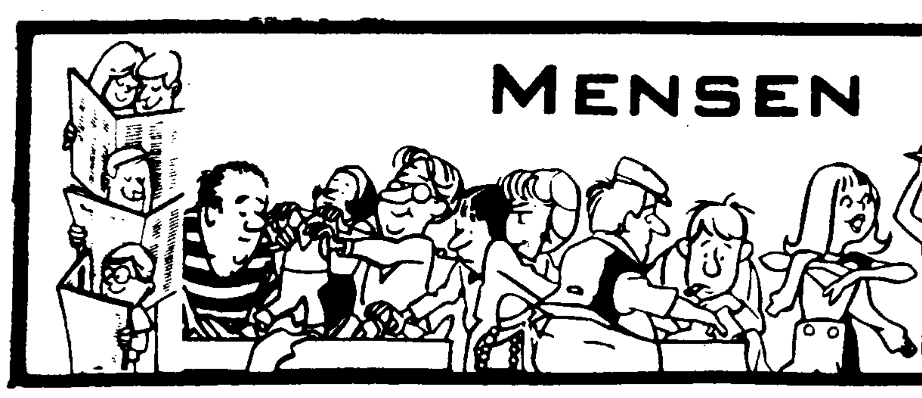
In Venezuela:

Vijftien mensen in vrachtwagen verdronken

CARACAS — Bij de stad Merida in westelijk Venezuela zijn vijftien mensen om het leven gekomen toen de vrachtwagen waarin zij zaten in een rivier terecht kwam. Bij het oversteken van een rivier stortte de brug in en werd het voertuig meegesleurd door het water. Men heeft nog slechts zeven stoffelijke overschotten kunnen bergen.

El Salvador: hoge tol bij strijd

SAN SALVADOR — In de maand november heeft het Salvadoriaanse leger 157 manschappen verloren aan doden en gewonden bij acties tegen de guerrilla. Het Farabundo Marti Bevrijdingsfront verloor 122 manschappen, zo heeft een hoge leger-functionaris meegedeeld. Hij specificeerde het cijfer als volgt: 21 doden, 134 gewonden en twee vermisten aan legerzijde. Bij de doden waren de vier opgeteld die omkwamen door mijnen welke door de «terroristen» waren gelegd. Er waren door het leger 308 mensen gevangen genomen, inclusief die door de veiligheidsdiensten zijn opgepakt. Een kwart van betrokkenen is ondertussen weer op vrije voeten gesteld. Hij had begrepen dat er bij de guerrilla 73 doden zijn gevallen en 49 gewonden. Bij een recente «schoonmaak- actie» bij Cerro Guazapa op 26 kilometer ten noorden van San Salvador, werd een compleet hospitaal ontdekt en verder ook acht schuilplaatsen voor guerrillastrijders. Men vond er ook explosieven.





HAVENMEESTER ELSIO SINT JAGO is 30 jaar in dienst van de overheid. Zijn naaste medewerkers hadden een "surprise- receptie" voor hem georganiseerd, waar de jubilaris niets van wist. Zijn verbazing was dan ook erg groot toen hij op het havenkantoor verscheen waar hem een groots onthaal geboden werd. Op de foto vlnr: John van Dorp en Eric Maduro van Anthony Veder, de jubilaris en Koos Ponsen, directeur van Dammers en van der Heide.

*****

De Nederlandse beeldhouwster RUTH WATERMAN (52) heeft een stenen beeld ontworpen ter herdenking van de giframp in het Indische Bhopal, waarbij vorig jaar 2500 mensen om het leven zijn gekomen. Het 2,4 meter hoge beeld stelt een vrouw voor die door het gas verblind is geworden en onder haar sari een levenloos kind vasthoudt. Het monument wordt op drie december onthuld, de dag waarop het giftige gas uit de fabriek van Union Carbide ontsnapte. Het zal voor de poorten van de voor altijd gesloten fabriek komen te staan.

*****

MARCIA GIEL die haar MTS-diploma behaalde aan de ir Cesare Terzanoschool op Aruba is de eerste in Nederland die het diploma lerares technische vakken behaalde. Zij krijgt haar diploma uit handen van staats- secretaris drs Ginjaar- Maas. De nieuwe leraren- opleiding is de enige dagopleiding in Nederland waar leraren en leraressen voor het beroeps- onderwijs worden opgeleid. In het Technische Onderwijs bestaat een structureel tekort aan bevoegde leerkrachten. De overheid probeert al enkele jaren te bevorderen dat meisjes de weg weten te vinden naar technische beroepen en dus ook naar de opleiding tot leerkracht.

*****

Op Saba is de 81- jarige GEORGE SEAMAN degene die het wapen van Saba ontworpen heeft. De 18- jarige EDMOND DANIEL is de ontwerper van de nieuwe vlag en ZUSTER WALTRUDA heeft de compositie van het Sabaanse volkslied op haar naam staan. De creaties van deze drie mensen werden als de beste bestempeld uit een groot aantal inzendingen.

*****

Bij de ABN Bank was er onlangs feest. Tijdens een gezellige bijeenkomst werden PERSONEELSLEDEN GEHULDIGD die 25 jaar in dienst zijn van de ABN Bank en werden personeelsleden die het afgelopen jaar met pensioen zijn gegaan alsnog in de bloemetjes gezet. Op de foto vlnr: I.A. Durand, J.M. Gomes, M.B. Leito- Koeiman, R.H. Boskaljon, E.I. Samson, P.A. Scharringa, S.D.L. Santos- Davelaar, H. Oelrich, R.H.R. Sint Jago. Niet aanwezig waren E. Galmeyer, I.J. Monte- Riley en E. Ensermo.



Een DROOM bleek toch werkelijkheid voor een Utrechtse DAME die onlangs in het holst van de nacht met zachte hand door de politie werd gewekt. De politie had al eerder getracht de vrouw te alarmeren door aan te bellen en te roepen dat er brand was. Daarop reageerde ze met de wakkere mededeling "Ik kom eraan", maar vervolgens bleef het doodstil. De agenten wachtten niet te lang, ramden de deur in en troffen de vrouw in diepe slaap in haar bed aan. Ze verklaarde dat ze na het politioneel alarm de dekens weer over zich heen had getrokken in de veronderstelling dat ze alles gedroomd had en dat er niets aan de hand was. Maar de brand was echt en haar eigen woning werd geteisterd door waterschade, zo bleek nadat de politie haar uit de droom had geholpen.

*****

De huidige Israëlische premier, SHIMON PERES, is in 1945, toen hij als Arabier verkleed een spionage- missie uitvoerde in het onder Brits mandaat staande Palestina, door de Engelsen ontdekt en aangehouden. De nu 63-jarige premier heeft dit onlangs onthuld. Hierbij werd ook een foto getoond van Peres op een kameel, compleet met de Arabische Keffiyeh- hoofddoek. De toen 22-jarige Peres leidde een para- militaire zionistische jeugdgroep. In de Negev- woestijn toentertijd verboden militair gebied zou de groep wegen en oasen in kaart brengen. Maar de jonge zionisten werden aangehouden door Britse troepen. De inlichtingen die tijdens de tocht waren verzameld bleken volgens Peres tijdens de oorlog met de Arabische Staten in 1948 waardevol voor Israëlische commandanten te velde.

*****

Volgens een opinie- peiling die het Amerikaanse maandblad "Good Housekeeping" onder zijn lezeressen heeft gehouden, is president Reagan populairder dan de paus en verslaat zijn vrouw Nancy moeder Teresa. De lijst van meest bewonderde mannen noemt Reagan als 1 en de paus als 2, Billy Graham als 3. Bij de vrouwen worden Nancy en moeder Teresa gevolgd door Phyllis Schafly, een toon- aangevend tegenstandster van het streven tot opneming van de rechten van de vrouw in de grondwet als 3.

*****

De politie van New York City zocht gisteren naar de twee GEWAPENDE MANNEN die de rooms- katholieke kathedraal van St Patrick op Fifth Avenue in Manhattan beroofden van ruim 7000 dollar eerder op de dag opgehaald collectegeld. De diefstal had plaats in het parochiehuis, dat door enkele ondergrondse doorgangen met de kerk is verbonden. De dieven die maskers droegen en met vuurwapens zwaaiden, overmeesterden vier Suisses, die ze dwongen de alarm- installatie af te zetten en twee schoonmakers, die ze toevallig tegen het lijf liepen.

*****

Er zijn mensen die oude STROPDASSEN bewaren in de hoop dat ze weer eens in de mode komen. Zo handhaaft de Canadese provincie Ontario een beul, hoewel zij de doodstraf negen jaar geleden afschafte. De directeur van de Algemene Rekenkamer van Ontario, wees er van de week in zijn jaarverslag op dat de provinciale regering meer dan 20.000 Canadese dollar uitgaf aan het bij de hand hebben van een beul, ondanks afschaffing van de doodstraf in 1976. Tegen journalisten werd gezegd dat "beulen" zeldzaam zijn, vandaar dat men de man niet ontslaat.

*****

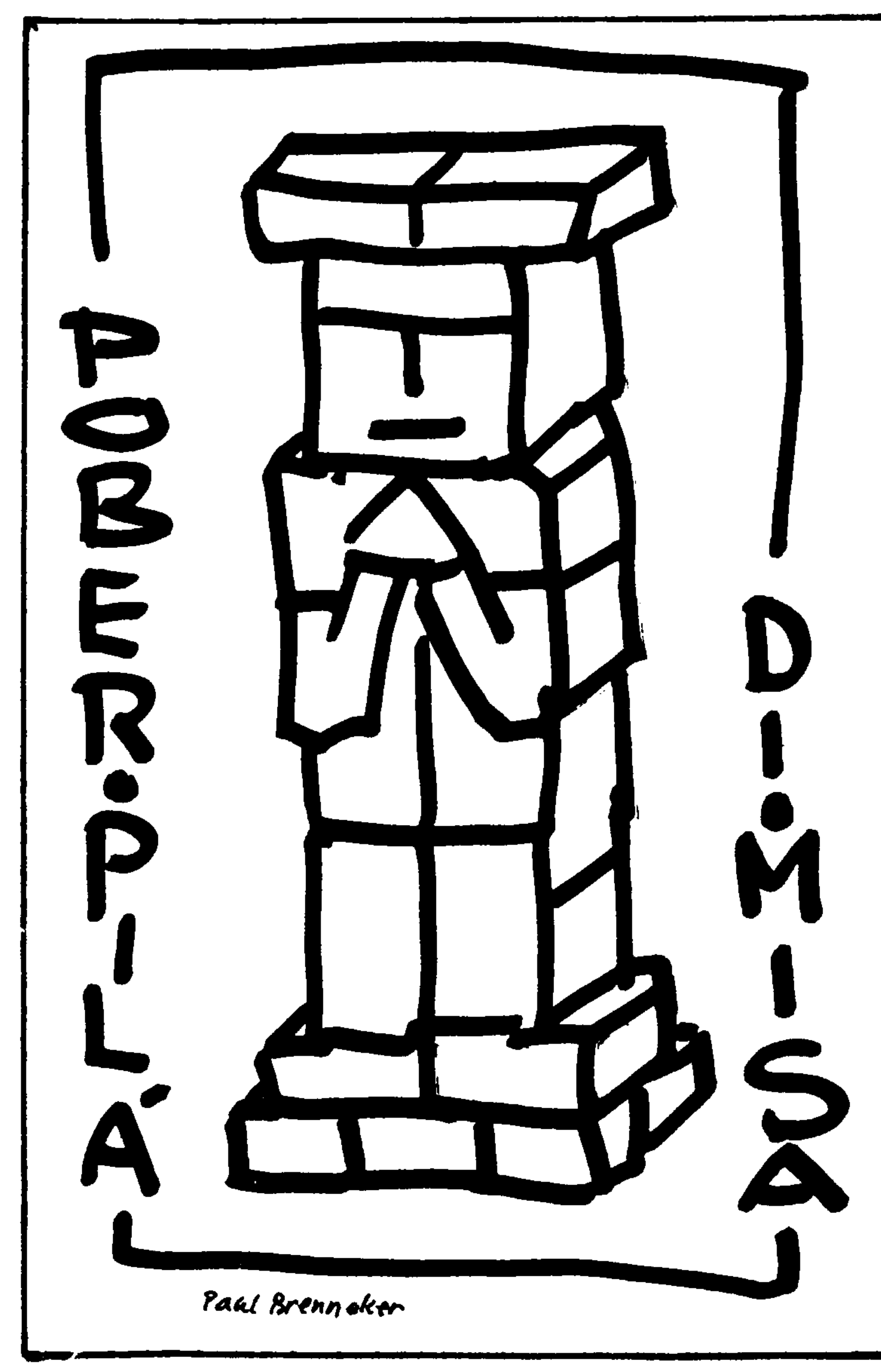
De Britse popzanger en componist ELTON JOHN en zijn voormalige tekstdichter zijn in het weekeinde met 20 miljoen gulden schadeloos gesteld voor nooit uitgekeerde royalties op ruim 140 songs. De rechtbank bepaalde dat John en Bernie Taupin van 1967 tot 1975 met opzet voor hun songs waren onderbetaald door de muziek- uitgeverij Dick James Music. Het Hof verwierp evenwel Johns en Taupins argument dat zij het copyright op de songs hadden. Daarvoor hadden ze te laat na de feiten een procedure aangespannen, redeneerde de rechter. Elton John had aangevoerd dat hij maar 60 miljoen gulden had ontvangen van een platen- verkoop die meer dan 840 miljoen gulden zou hebben opgebracht.

*****

In Londen is een officieel onderzoek geopend naar aanleiding van de onthullingen van een vrouw, die beweerd dat zij in een van de dienst- auto's van premier MARGARET THATCHER heeft gevrijd met de chauffeur van Sir Geoffrey Howe, de minister van buitenlandse zaken. De 33- jarige vrouw zegt dat het maar een keer gebeurd is in de auto van Thatcher maar dat het aantal keren dat ze het gedaan heeft in de auto van Howe ontelbaar zijn. De vrouw, die een baan had op het Ministerie van Buitelandse zaken, lichtte toe dat een van de zwarte auto's van mevrouw Thatcher aan Howe was uitgeleend, omdat de wagen van de minister niet beschikbaar was. De vrouw zegt dat als ze spionne was geweest zonder moeite microfoons en bommen in de auto had kunnen plaatsen. Verder zegt ze dat ze bij nacht en ontij met haar minnaar vrijdde, die zijn baan heeft weten te behouden, ook toen zij zwanger raakte.

*****

Een 25- jarige Britse VROUW heeft onlangs op de veerboot van Hull naar Nederland een zoon ter wereld gebracht. De eerste stuurman assisteerde bij de bevalling, die op zijn beurt vanaf de wal werd bijgestaan door een arts. Moeder en kind kwamen goed aan en werden overgebracht naar het ziekenhuis. De baby is vier weken te vroeg geboren en moet voorlopig in couveuze blijven.



CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rosa, tel.: 625475 / 74314, pageboy 027-360 en zuster Flanders, tel.: 44187, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Vete inaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Antillian, tel.: 76200.

*****

DIVERSEN
FESSKA: 20.00-22.00 uur cursus «Psalmen» - aula Universiteit.

VIP BOUTIQUE: 18.00-20.00 uur modeshow «1001 Nights» - Mesker-gebouw, Saliña.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
CURAÇAO LIONSCLUB: Sinterklaasfeest in de verschillende instellingen: 13.45 uur Casa Cuna, Berg Altena; 14.30 Casa Cuna Koningin Juliana, Hoogstraat 16; 15.10 uur Casa Manita, Grenadiersweg 2; 15.45 uur Sociedad Nacional di Ciegunan, Corriweg 16 en 16.30 uur Huize St. Jozef, Sta. Rosa.

*****

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West / Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 20.00 uur *Brewsters Millions* (18 jr.); 22.00 uur *Into the night* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *De Guejo* (18 jr.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Family Classics; 17.00 Smurfs; 17.30 Little Hobo; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera/Kvk; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Cultuur en Opvoeding (National Geographic); 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «60» Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

*****

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

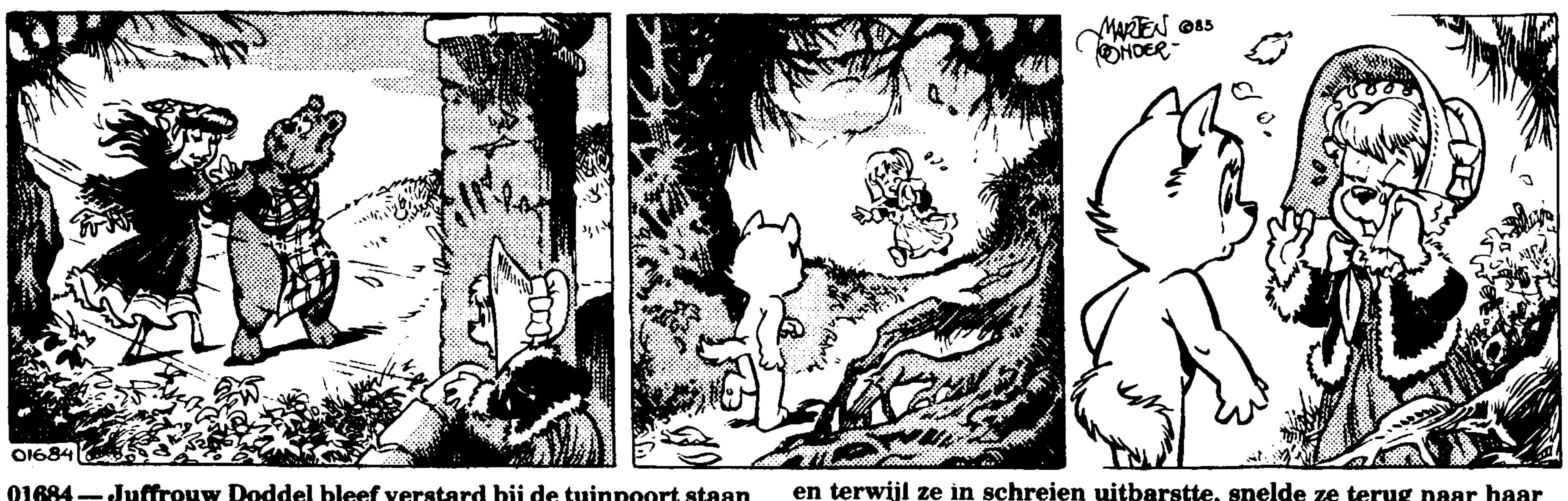
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het Donkerebomenbos

door: Marten Toonder



01684 — Juffrouw Doddel bleef verstard bij de tuinpoort staan en keek met grote ogen naar heer Bommel, die zich door een onbekend vrouwspersoon door de tuin liet leiden. De wind streek klagend langs de pilaren, maar daar bovenuit hoorde ze duidelijk heer Ollie's stem.

"Wat ziet u daar?" vroeg hij, terwijl hij zijn handen gulzig uitstak.

"Een prachtige maanberg!" riep het mens uit. "U zult een lange reis over het water maken. U zult varen in gezelschap van een ongevormd iemand, die u op het verkeerde pad zal brengen; maar er is hulp op komst. Wat u nodig hebt, is vrouwelijke warmte en tederheid, en..."

Doddeltje luisterde niet langer. Dit alles was te veel voor haar, en terwijl ze in schreien uitbarstte, snelde ze terug naar haar huisje. Tom Poes, die toevallig op dezelfde weg liep, hoorde haar aankomen en bleef verbaasd staan.

"Is er iets?" vroeg hij. "Kan ik soms helpen?"

Het vrouwtje hield ademloos halt en veegde haar ogen af. "Niemand kan me h-helpen", stamelde ze gebroken. "Ik dacht d-dat d-dat Ollie het kon, m-maar die..." Ze barstte opnieuw in snikken uit en nu begon Tom Poes bezorgd te worden.

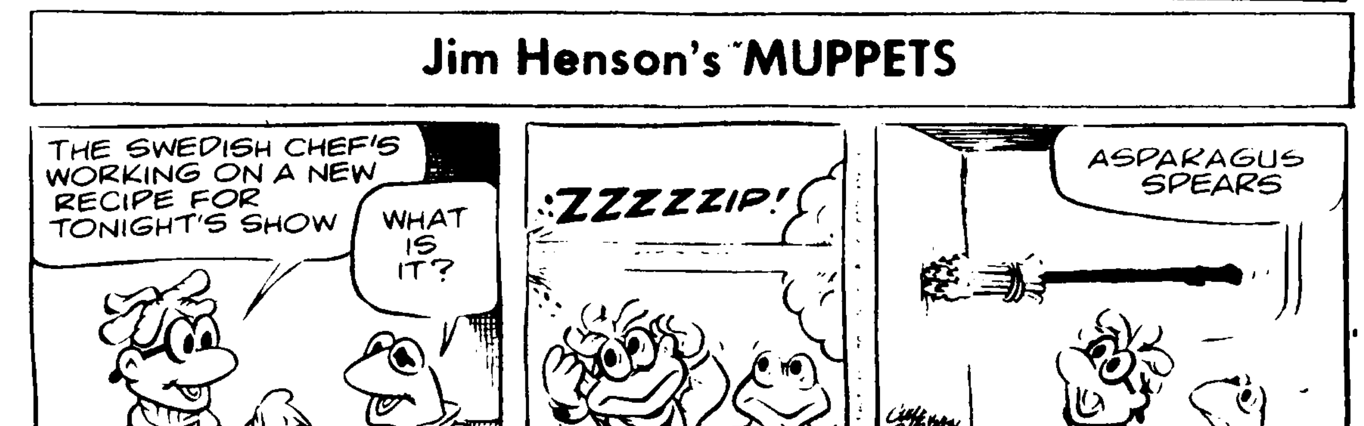
"Wat is er met heer Bommel?" vroeg hij.

"D-die heeft andere d-dingen aan het hoofd", bracht juffrouw Doddel er uit. "Zo'n opgetutte; je weet wel. En juist, nu ik hem zo nodig heb! Ach; hij was altijd zo moedig en zo sterk, en ik voelde me altijd veilig bij hem. Maar nu..."

HENRY By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY By Mort Walker



QUINCY By Ted Shearer



Oproep aan Kunstenaars voor steun Colombia- actie

WILLEMSTAD— Dienst Culturele Zaken doet een oproep aan alle op Curaçao woonachtige beeldende kunstenaars om een van hun werken ter beschikking te stellen voor een verkoop- tentoonstelling. De opbrengst van de verkochte werken komt ten goede van de slachtoffers van Armero in Colombia. De tentoonstelling is gepland op 14 december in Huize Libertas. Inlichtingen kunnen worden verkregen bij Ingrid Louis en Jose Capricorne tel: 613900.

Bedreiging

WILLEMSTAD— Een douane- ambtenaar sprak een transito- passagier van de Vrij Zone aan, die het gebouw met een paar nieuwe schoenen wilde verlaten. Plotseling mengde zich een taxichauffeur in het gesprek en bedreigde zelfs de ambtenaar met de woorden dat als hij hem op straat tegen zou komen, hij wel zal zien wat er met hem gebeuren zal.

Tijdens een feest weigerde een vrouw tot driemaal toe met een man te dansen die haar hierom vroeg. De man werd kwaad, haalde een pistool te voorschijn en zette het tegen het hoofd van de vrouw. Bij nader onderzoek bleek dat het ging om een speelgoed- pistool en zei de man dat alles een grap betrof. De man werd na verhoor vrijgelaten, omdat de vrouw geen aangifte deed van het voorval.

WILLEMSTAD — In club-Suvek waren gisteren een groot aantal regerings- en onderwijs- autoriteiten evenals leerkrachten bijeen in verband met de viering van de Dag van het Onderwijs op Curaçao. Centraal stond dit jaar de ouderparticipatie. Na redevoeringen van een zes- tal sprekers volgde een forum- discussie. Op de foto een aantal van de aanwezigen, waaronder op de eerste rij vlnr het hoofd van Sedukal, drs Van der Veen, gezaghebber Casseres, minister Rozendal van Onderwijs, gedeputeerde van Onderwijs, mr Reuyl- Raven en drs Lamp waarnemend directeur van het departement van Onderwijs.



Na afloop proeftijd

Nog tien ontslagen bij de raffinaderij

WILLEMSTAD — Na afloop van de 2 maanden durende proefperiode, 1 december, voor het personeel van de Isla- raffinaderij zijn tien mensen ontslagen. Het gaat hierbij om vijf staf- functionarissen en vijf werknemers. ASEK- vice- voorzitter Rhuggenaath verklaarde vandaag dat wat de ex- stafleden betreft, slechts één van de ontslagen onverwachts was. Voor de betrokkene zal de ASEK stappen ondernemen. Inmiddels is ook de oil- terminal, COT, eveneens gisteren, officieel overgegaan in handen van de PDVSA. Als gevolg hiervan zijn vijf mensen, alle vijftig- plussers, afgevloeid. Het verzoek van de employee- vereniging aan de Isla- directie geen proeftijd af te kondigen bij de COT werd afgewezen. Wel kreeg de ASEK de toezegging dat de directie niet van plan is op grote schaal personeel te ontslaan.

De ASEK- vice- voorzitter bleek vanmorgen in gesprek met de Amigoe niet ontevreden over de gang van zaken. Hoewel men niet verwacht had dat gedurende de proeftijd een additionele 'screening' zou plaats vinden, is de ASEK kennelijk opgelucht dat het aantal beperkt is gebleven tot tien. Men blijkt hiervoor zelfs begrip op te brengen, bleek uit de verklaring van Rhuggenaath, die meedeelde dat enkele van de ontslagen stafleden werkzaam waren bij het inmiddels opgeheven Shell- pensioenfonds. Van drie van hen is het overigens bekend dat men bij de verkoop- maatschappij Curoil te werk gesteld zal worden, terwijl het van twee ex- Isla- stafleden zo goed als zeker is dat men bij het nog op te richten verzekeringsbedrijf zal gaan werken. Het gaat hierbij om het bedrijf dat het Shell- pensioenfonds zal vervangen.

Wat betreft de ontslagen bij de COT, dat samen met de raffinaderij door PDVSA gehuurd wordt, blijkt de ASEK- vice- voorzitter evenmin ontevreden. Door de directie zou men overtuigd zijn dat er geen plaats meer is voor de vijf ontslagen vijftigplussers. Dat de Isla- directie het verzoek van de ASEK tot opheffing van de proeftijd afgewezen heeft wordt volgens Rhuggenaath gecompenseerd door de toezegging dat er geen grootscheepse ontslagen zullen vallen. Zo is de ASEK afgelopen vrijdag toegezegd dat in elk geval 90% van het COT- personeel zijn werk behoudt na integratie van de COT en de Isla. Voor de overige 10% zou Isla naar oplossingen zoeken, aldus heeft men de vereniging van employees toegezegd.

Bij de ASEK houdt men blijkbaar rekening met meer ontslagen. Rhuggenaath herinnerde er vandaag aan dat de PDVSA immers vasthoudt aan dezelfde voorwaarden als die indertijd door Shell afgekondigd zijn. De Shell- lijst maakte melding van zo'n 400- 500 man over vijf jaar. Aangenomen wordt dat de ontslagen met name onder vijftigplussers die op een contract van zes maanden aangenomen zijn zullen afvallen, zei de heer Rhuggenaath vandaag. Het gaat hierbij om circa 300 man. De employee- vereniging ontbreekt het momenteel evenwel aan een overzicht, voegde hij daaraan toe. "We wisten wat de Shell van plan was. Van de Isla is tot nu toe weinig duidelijkheid verkregen en nemen daarom een afwachtende houding in", aldus de ASEK- vice- voorzitter.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend zwaar bewolkt met buien. Matige tot vrij krachtige in buien af en toe krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: Het weer op de Benedenwindse eilanden staat vanaf gisteren onder invloed van de intertropische convergentie- zone met veel bewolking en buienactiviteit. Ook voor de komende 24 uur wordt wissel valllig weer verwacht.

Bestuurster zonder rijbewijs veroorzaakt aanrijding

WILLEMSTAD— Een vrouw die niet in het bezit is van een rijbewijs verloor door te hoge snelheid de macht over het stuur en botste tegen een in de berm geparkeerde auto op de Schottegatweg Noord. Deze auto schoof door de kracht naar voren en botste tegen een ondersteuningsmast. De bestuurster reed door en botste vervolgens nog tegen twee geparkeerde voertuigen. De bestuurster en een andere inzittende liepen verwondingen op en werden overgebracht naar het ziekenhuis.

VANDAAG BENOEMING INFORMATEUR WATHEY VERWACHT

Groene partij evalueert situatie

PNP krijgt ook van MAN en FOL nul op het rekest

WILLEMSTAD — Terwijl uiterlijk vandaag de benoeming van een informateur verwacht wordt, wijst alles erop dat DP- Sint Maarten- leider Wathey deze taak zal krijgen. Er is overigens geen sprake van toenadering tussen het zogenaamde blok van zeven en de PNP, waarvan het, zo wordt in politieke kringen aangenomen, zo goed als zeker is dat men geen deel zal uitmaken van de nieuwe regering. Ontmoetingen afgelopen week- einde tussen de groene partij van Curaçao en de MAN en Frente, beide ondertekenaars van de intentie- verklaring, hebben voor de PNP althans weinig duidelijkheid gebracht, bevestigde vanmorgen PNP- woordvoerder Dito Mendes tegenover de Amigoe. De PNP houdt vandaag een interne evaluatie- vergadering, waarna men publiekelijk met een reactie zal komen. Een vergadering, op vrijdag met (coalitiepartner) DP leverde evenmin iets op.

Terwijl vandaag zondermeer bericht verwacht wordt van de zijde van gouverneur Römer, is afgelopen week- einde het document met daarin de "regeerpunten" van het blok van zeven uitgelekt. Het betreft hier, zoals bekend, het document dat Claude Wathey vorige week aan de gouverneur heeft overhandigd. Het is voorzien van de handtekeningen van de leiders van de zeven partijen die samen het blok vormen. Wathey noemde het een concept- regeerprogramma. Anderen, waaronder MAN- leider Martina, vonden deze omschrijving wat voorbarig. Hij spreekt daarom liever van "globale richtlijnen." Uit de antwoorden opgenomen in het document blijkt ondermeer dat men als eerste prioriteit beschouwt het aanpakken van de meest urgente problemen waarmee de Antillen te kampen hebben op sociaal- economisch- monetair- en financieel gebied. De herstrukturering van de Antillen, laten de partijen aan de gouverneur weten, kan tot één van de urgente zaken van de regering worden gerekend. Men somt daarna een zeven- tal punten op die "in ieder geval" in het programma van deze partijen opgenomen zal worden. Het gaat hierbij om: de bewaking en versterking van de betalings- balans, het behoud van de bestaande arbeidsplaatsen en creatie van nieuwe banen, de sanering van het overheids- apparaat c.q. de overheids- financiën, waaronder acute begrotingstekorten van de minder draagkrachtige eilanden. Het vervangen van de crisis- heffing door alternatieve maatregelen, verschijnt als nummer vier op de lijst, gevolgd door het terugdrijven van de criminaliteit, de herstrukturering van de Antillen van de Vijf gebaseerd op natie- vorming uit vrije wil en de realisatie van werkbare en economische verantwoorde samenwerkingsvormen met Aruba. Uit de brief aan de gouverneur blijkt voorts dat de zeven partijen voorstander zijn van een kabinet dat steunt op een zo breed mogelijke meerderheid in het parlement. Daarnaast, aldus blijkt uit de antwoorden, is men van mening dat één informateur benoemd zou moeten worden.

Sinds de indiening van de brief, medio vorige week, aan de gouverneur is er niet veel schot gekomen in de formatie. Formeel zijn de partijen nog in afwachting van de benoeming van een informateur. Hoewel de informatie hierover van officiële zijde tot een minimum bleef, vernam de Amigoe vanmorgen van de directeur van het kabinet van de gouverneur dat "een communique vandaag wordt verwacht." Geruchten dat daarin de benoeming van Wathey als informateur bekend gemaakt zal worden waren vandaag in politiek Willemstad hardnekkig.

Nadat de PNP op vrijdag van de DP- Curaçao te horen kreeg dat men de formatie- ontwikkelingen zelf niet bespreekt maar dit overlaat aan Wathey, hebben de MAN en de Frente afgelopen zaterdag een soortgelijke verklaring afgelegd. MAN- leider Martina bevestigde vandaag dat het een korte ontmoeting betrof. **"We hebben de PNP slechts meegedeeld dat we de intentie- verklaring ondertekend hebben en dat we in afwachting zijn van de volgende stappen van de gouverneur", aldus Martina. Frenteleider Godett was evenzo summier tijdens de vergadering met de groene partij. Hoewel PNP- zegsman Mendes vandaag melding maakte van een evaluatie- vergadering, bleek PNP- leider en premier Maria Liberia- Peters op zaterdag tijdens een tv- interview nogal verbolgen over de gang van zaken. Fel haalde ze uit naar de pogingen van de partijen de "PNP eruit te houden." Het is niet de eerste keer dat namens de PNP op de ontwikkelingen gereageerd wordt. Men aanvaardde een resolutie, kondigde acties aan en ging reeds met een lintjes- actie van start. Veel over de (mislukte) vergaderingen met de Curaçaose partijen heeft de PNP evenwel nog niet losgelaten. Daarover wordt slechts gezegd dat men die intern zal bespreken en daarna naar buiten toe zal treden.**

Inmiddels doen veel geruchten de ronde over problemen bij de aanwijzing van een nieuwe premier: dit zal, zo wordt gesteld, een groot struikelblok gaan vormen. In dit verband wordt vooral gewezen op discrepantie tussen het "DP- blok" en de overige partijen die Don Martina als kandidaat naar voren schuiven. Geen van de partijen wil dit evenwel toekennen. Men heeft tot nu toe te kennen gegeven dat deze kwestie en de verdeling van ministers- posten nog niet ter sprake is gekomen.

Hospitaal-bestuur wil situatie verzachten

Sehos-personeel krijgt lening tot 20.000 gulden aangeboden

WILLEMSTAD — Het Sehos- bestuur heeft in een telegram aan de vakbond CBV laten weten dat het hospitaal- personeel dat in financiele moeilijkheden is geraakt door aftrek van het salaris over de stakings- dagen, in de gelegenheid wordt gesteld een lening af te sluiten bij het hospitaal tot maximaal 20.000 gulden. Dit bedrag moet in drie maanden, beginnende in februari, tegen een rentevoet van vier procent, terug betaald worden.

De vakbond heeft dit telegram, dat volgens waarnemend voorzitter Kiki Monte van het Sehos- bestuur zaterdagavond verzonden is, nog niet ontvangen, zo vernam de Amigoe vanmorgen van een der CBV- woordvoerders. De vakbond kon om die reden nog geen commentaar geven op de inhoud van het telegram of mededelen of haar leden van deze gelegenheid gebruik zullen maken.

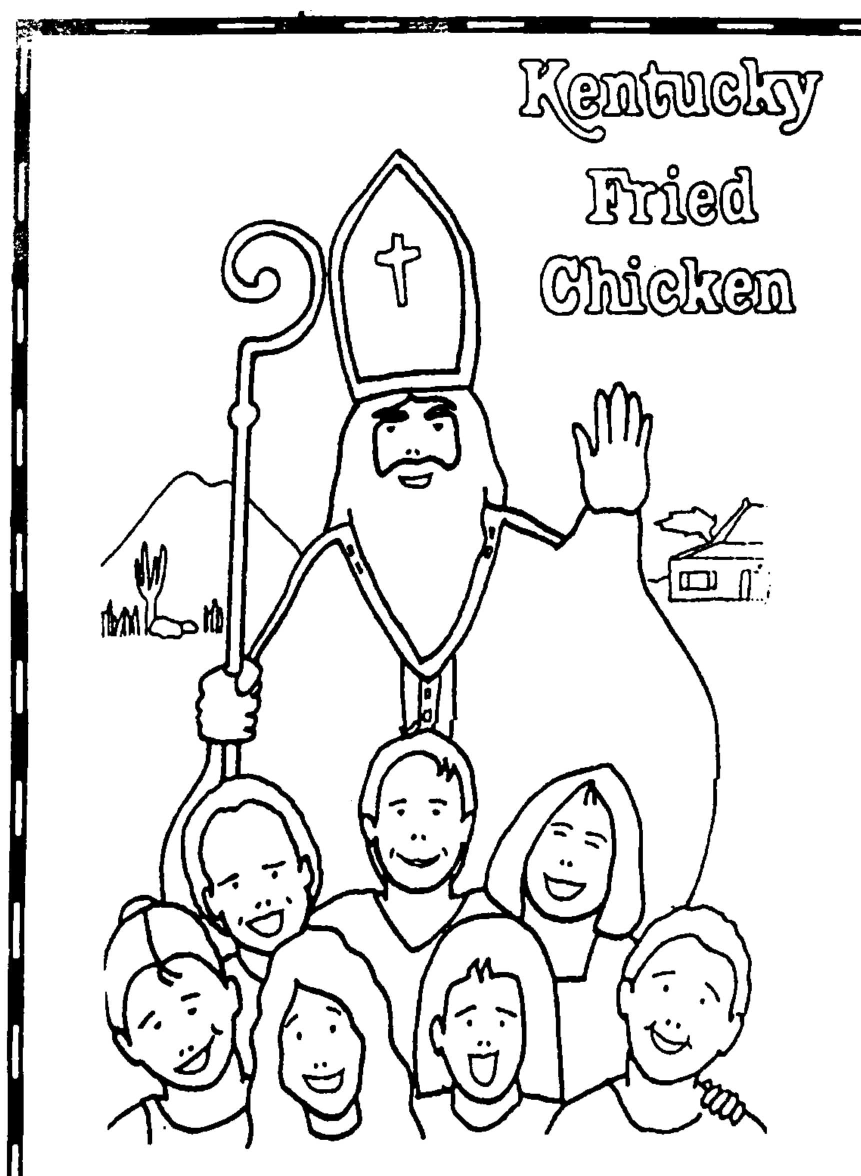
Naar waarnemend voorzitter Kiki Monte verklaarde, stelt het hospitaal bestuur zich niet zo hard op als door sommige mensen naar voren wordt gebracht. Wij willen de sociaal- problematische gevallen verzachten met deze mogelijkheid tot het afsluiten van een lening, aldus de waarnemend voorzitter. Hiervoor zal gebruik gemaakt worden van het zogenaamde "leningen- fonds" waarover het ziekenhuis beschikt. In het telegram aan de vakbond is tevens bekend gemaakt dat het salaris over de overige stakings- dagen, van 16 tot 25 november, in twee termijnen wordt ingehouden: eind december en eind januari. Alhoewel dit niet gebruikelijk is, aldus Kiki Monte en aldus het telegram, wordt er in dit geval een uitzondering gemaakt. Ondertussen staat het kort geding, dat door de vakbond CBV tegen het Sehos- bestuur is aangespannen omdat het hospitaal zonder enig overleg het salaris met de stakings- dagen heeft gekort, voor woensdag op de rol bij het stadhuis. Kiki Monte stelde echter van geen kort geding op de hoogte te zijn.

Geen van beide partijen, noch de vakbond CBV, noch het Sehos- bestuur, hebben tot nu toe een vertrouwens- persoon benoemd die hen moet vertegenwoordigen in het Triumviraat waar beide partijen hun, zij het voor het Sehos- bestuur onder gerechtelijke dwang, handtekeningen onder hebben geplaatst. Naar waarnemend voorzitter Kiki Monte desgevraagd meedeelde zal deze beslissing naar alle waarschijnlijkheid vanavond genomen worden, terwijl van zijde van de CBV werd gemeld dat dit waarschijnlijk vóór woensdag bekend gemaakt zal worden. Het Sehos- bestuur is inmiddels wel over gegaan tot de benoeming van twee nieuwe bestuursleden te weten de heer Rosenda en mevrouw Oosterhof-Priest. Of het bestuur in de nabije toekomst nog verder uitgebreid zal worden, kon Kiki Monte vanmorgen nog niet zeggen.

Alhoewel het ziekenhuis nog niet over een volledig overzicht beschikt voor wat betreft de kosten die de staking met zich mee heeft gebracht, meldde Kiki Monte dat de kosten ongeveer 1.6 miljoen gulden bedragen. Daartegenover staat echter dat bepaalde uitgaven, zoals [illegible] rissen en medicijnen, minder zijn, zodat de totale kosten op 1.3 miljoen gulden beraamd worden.

zie pagina 7.

Kentucky Fried Chicken



Cu cada compra di F. 7,50 na Kentucky bo ta ricibi un dibujo pa kleur y entrega promer cu dia 3 di December, 1985 na Kentucky Fried Chicken den Hendrikstraat 24. Participantenan mester ta entre 3-8 anja. 15 ganador lo wordo participa dia 5 di December, dia di Sinterklaas.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

AMERICANA ARUBA Presents: KALEIDOSCOPE

A special Show you cannot afford to miss.
Two Shows nightly (except Mondays)
Stellaris Supper Club
Dinnershow: 9.00 p.m.
Le Club Lounge
Showtime: Midnight 12.00
Happy Hour daily
6.30 p.m. - 7.30 p.m.

Aruba Palm Beach HOTEL AND CASINO
Proudly presents:
KRISSY
accompanied by the "THIRD DYNASTY" our houseband with Director Mr. OSCAR SERRANO
Dinner show in the Rembrandt Room at 9.00 p.m. nightly and in the Galactica Nightclub from 12 midnight to 1.00 a.m. (except on Wednesday)
Balashi Poolbar
4.00 - 7.00 Happy Hour
2.00 - 6.00 Sunday
Live entertainment

Feest ... jubileum ... verjaardag ... verloving enz.
Dat viert ook U natuurlijk in
RESTAURANT CATTLE BARON
WIJ HEBBEN OOK CATERING SERVICE
Tel.: 22977 of 27833.

MAANDAGAVOND vanaf 9.00 uur
BINGO SPECIAL
met prijzen totaal 10.000 gulden.
Kaarten vanaf zeven uur verkrijgbaar.

IEDERE ZONDAGMIDDAG 4.00 UUR
Bingo drive met fantastische prijzen.

Americana Casino Aruba
"een ander casino met uitstekende aparte sfeer"

ACAPULCO
Restaurant
zoveel Mexicaans eten
- met of zonder pica -
als U kunt eten
$ 10,- per persoon
Open:
van 11.00 tot 23.00 uur
Tel.: 28153
NEXT TO PIZZA PUB

PAPIAMENTO
Restaurant
Wilhelminastraat Tel.: 24544
Geopend:
7.00 - 11.00 des avonds
(zondag gesloten)
Dineren in unieke sfeer
donderdag, vrijdag, zaterdag:
Muziek:
Pepe Alzamora (dwarsfluit.)
Maandag
Fishermen's night.

boulevard
TODAY
at 8:15 p.m.



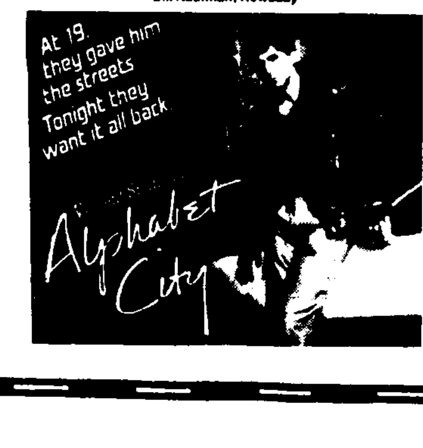
fantasy-adventure 14 yrs.

Drive – In
TODAY
at 8:30 p.m.



Action 14 yrs.

boulevard
TODAY
at 8:45 p.m.



Action 18 yrs.

SINTERKLAAS GESCHENKEN BIJ: Surprise



L.G. Smithboulevard 136
Een enorme keuze, zoals

VOOR JONGENS: Robot, auto's, racewagen, walkie talkie, spellen zoals dam, mens erger je niet, monopolie, en geheel nieuw Yachtzee, Risk en nog vele anderen.

VOOR MEISJES: Poppen groot en klein, poppenkleding, strijkplankjes, poppewieg, leuke poppenkast met bijbehorende poppen.

Voor studerende zoon of dochter: Mooie studio lamp in verschillende kleuren en modellen.

Komt nu Uw keuze doen en Sinterklaas zal met zijn Pieten op WOENSDAG 4 December van 4.30 tot 6.00 uur aanwezig zijn om de geschenken uit te delen bij:

Surprise
aan de L.G. Smithboulevard 136

Let op: Er komen nog veel meer prachtige artikelen voor groot en klein voor de komende feestdagen.

---

10 tot 50 procent korting op Uw Sinterklaas geschenken bij,

CASA de JUGUETES



De favoriete speelgoedwinkel voor jong en oud, arm en rijk, met de mooiste, de beste, het allernieuwste en de goedkoopste sortering.

VERGUNNINGS-VERORDENING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van **een slijtvergunning** ter exploitatie in een winkelruimte behorende tot de Alhambra Entertainment Center, gevestigd aan de Smith Boulevard 47, ingaande 4 december 1985 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Een slijtvergunning geeft recht tot de verkoop in het klein van sterke drank uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse voor welke de vergunning geldt.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

E SIMAN AKI National FRIGIDAIR

20% *Di Descuento*

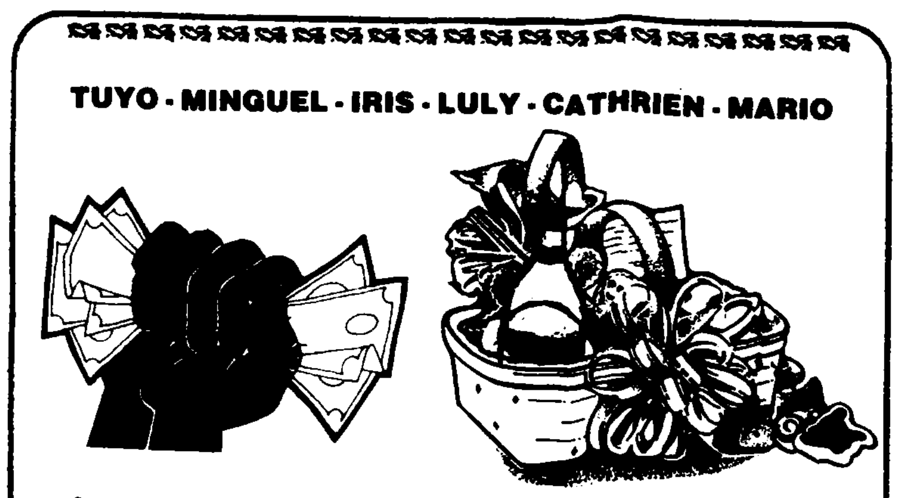
1.8AMPS masha economico

Cu cada compra di *f.* 25,00 Un Ticket cu chens di gana 10 premio grandi.

UNICON

Antillean Mercantile Corporation

TUYO - MINGUEL - IRIS - LULY - CATHRIEN - MARIO



fls. 5.000,- **X-mas Basket.**

Ricibi un X-mas Basket - mesora!

Ricibi **25** te cu **75%** - di descuento - mesora.

5 PREMIO DI *f.* 1000,- CASH - SUERTE LO DICIDI

Ricibi mercancias na credito te cu NA*f.* 4000,-, sin placa na man, y toch cu prijsnan rebahá.
Increible pero berdad, Tur esakinan na

MUEBLERIA TU HOGAR

Bo tin un bon trabau, trabau figo, bo ta un bon cliente, bo no ta cliente ainda? Bo tambe ta **Bon Bini**, nos ta buscando hopi cliente nobo.
Pasa awe mes na

MUEBLERIA TU HOGAR

nos lo sinja bo e triki menciona ariba.
Muebleria Tu Hogar so por.

MUEBLERIA TU HOGAR
Fergusonstraat 22 - Tel.: 21371-23690

O, kom er eens kijken wat ik in mijn schoentje vind
Alles gekregen bij de boekhandel die net even...... iets beter is,



van Dorp aruba n.v.

Voor al Uw ST. NICOLAAS cadeautjes, van kwaliteitsmerken:
Marklin treinen, gezelschapsspellen en **puzzels** van **Jumbo** en **Ravensburg, Masters of the Universe poppen** en **Barbie.**

In onze discobar verkrijgbaar een compleet nieuwe sortering **compact discs, cassettes** en **platen.**
Kinderboeken, kookboeken, romans, pockets, Henzo fotoalbums, Delftblauw en nog veel meer.

Voor een geslaagd Sinterklaasfeest moet U zeker zijn bij:

van Dorp aruba n.v.
Oranjestad - Nassaustraat 77
San Nicolas - Zeppenveldtstraat 51

NET EVEN.........IETS BETER

You're Invited

Grand Opening DI MARATHON 2

DEN BOULEVARD CENTER
December 6, 1985 --- 5'or Atardi
Transmiti directo via Radio Carina F.M.
BINI UN y BINI TUR

Bin admirá nos
ESPACIO SUPERMODERNO y SELECCION INCOMPARABLE
GRABACIONNAN EXCELENTE
HORARIO di 9.00 A.M. straight te 9.00 P.M.

Aki tambe bo ta participá den sorteo di e SATELLITE ANTENNA cu cada F.10,-- gastá na video.

SINTERKLAAS cu su ZWARTE PIETNAN lo tey pa parti regalo y snoep na tur mucha y adulto cu bin busca pelicula.

WIMCO prijzen

SUPER EXTRA SPECIAL

en U neemt ook deel aan
Campagne di Hooopi Plaka Cash
geldig t/m 3 januari 1986

SAMSUNG Electronics
Slim line VHS Video Recorder "Front Loading"
Special Special Special
VT-210T
Slim Line Model VCR
VHS
*82-channel electronic tuner with 12 preset stations *recording and playback speeds *1-week, 1-event programmable timer *Fast forward / revers scan and freeze frame function *6-key wired remote control *Automatic tape rewind
f. 895,-

SAMSUNG Electronics
19 inch Kleuren Televisie
Model CT 509 KQ **f. 775,-**

SANYO
19 inch Kleuren televisie
Model 91C518V
Met auto-Trimdc Tuning
f. 875,-

GE
19" diagonal TV
Model 19 PC-3706W.
VIVI-COLOR SYSTEM LOCKS IN FINE TUNING
f. 995,-
■ Sharpness Control ■ Custom Picture Control
■ Optional Roll-A-Round Stand ■ Walnut Finish on High-Impact Plastic

Prijzen zijn: cash - geen inruil - zonder TV stand
Dit is een Super Extra Special
van **WIMCO** Oranjestad San Nicolas

55 jaar Uw vertrouwde adres voor Service - Kwaliteit - Beste Prijzen en Fabrieksonderdelen.

Speciale Eind van het Jaar aanbieding

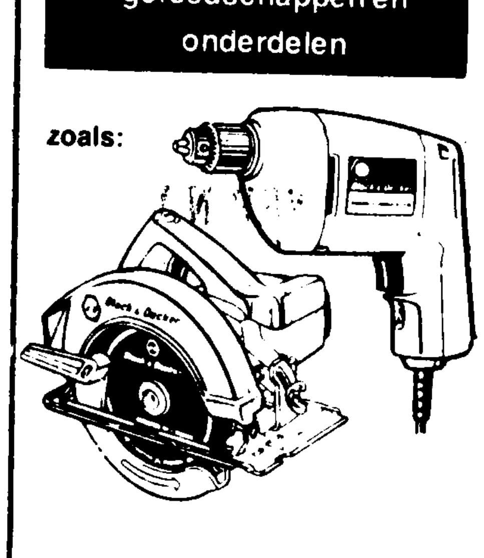
van WIMCO de enige officiële fabrieksvertegenwoordiger voor Aruba van:

Black & Decker

die de officiële fabrieksonderdelen in voorraad heeft.

30% KORTING
op alle electrische gereedschappen en onderdelen

zoals:



Overtuig U door een bezoek dat ook alle andere artikelen bij WIMCO goedkoper zijn.

In december zijn wij op zaterdag gehele dag geopend

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER (I): 20.15 uur *Back to the Future* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *Alphabet City* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Gold Raiders* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pariba brug: Santa Cruz, tel.: 28028;
Pabao brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

ARTE POPULAR (**van 28 november t/m 8 december 1985**): 18.00-21.00 uur gelegenheid tot bezichtiging - Instituto di Cultura.

PROTESTANTSE KERK (**Oranjestad**): 20.00 uur kerkkoor in de kleine kerk.

KIWANIS (**Palmbeach**): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

* * * * * *

Vraag is of invitaties deur uit zijn

Uitstel Status apartering nog in studie

ORANJESTAD — Er is nog geen besluit genomen of de viering van de ingang van de status aparte van 6 januari aanstaande naar 18 maart zal worden verschoven. Afgelopen zaterdag had een gesprek plaats met de toekomstige gouverneur F.B. Tromp en de leiders van de vier politieke partijen met het Bestuurscollege, vertegenwoordigd door gedeputeerden Milton Henriquez, Nelson Oduber, Grace Bareño en algemeen adviseur Betico Croes. Er zullen de nodige stukken overlegd worden over de kosten en vooral wie uitgenodigd zijn.

Sterk bestond de indruk dat de officiële uitnodigingen — hetgeen in feite door Nederland dient te geschieden — nog niet de deur uit zijn. Wel bleek dat de algemeen adviseur tijdens zijn vele reizen van de afgelopen maanden de nodige uitnodigingen heeft gedaan, hetgeen echter niet als een officiële uitnodiging kan worden gezien. Er moet onder meer de gouverneur — die als gastheer moet optreden — en de Raad van Ministers die de verantwoordelijkheid voor de viering draagt, toch wel weten wie uitgenodigd werden. Dit staat geenszins vast.

Voorts zijn er onder meer problemen met de aanleg van het Vrijheidsplein — tegen het advies van DOW en de politie in, aangelegd — waardoor het Cas di Cultura geen behoorlijke parkeerplaatsen meer heeft. Niet juist wordt gevonden dat Venezuela de aanleg van het Vrijheidsplein moet bekostigen. Gesteld wordt dat wanneer Venezuela iets cadeau wil geven, dit niet het Arubaanse Vrijheidsplein behoeft te zijn. Inmiddels gaan op Aruba — ook in andere dan niet politieke kringen — stemmen op de viering uit te stellen naar Arubadag op 18 maart aanstaande.

De vier oppositie- partijen — die bij de voorbereidingen in het geheel niet betrokken werden — zullen daarover een beslissing nemen wanneer de gevraagde stukken en gegevens in zijn bezit zijn gekomen.



ORANJESTAD — In het kader van het tien- jarig bestaan van Fundacion Artesania werd afgelopen zaterdag een - venta criollo - gehouden (zie foto) waarvoor de nodige belangstelling bestond. Het was erg moeilijk om bij het centrum van de Artesania aan de Eagle te komen, vanwege de werkzaamheden voor de aanleg van nieuwe wegen. Voor Kerstmis zal nog een verkoop worden gehouden, maar dan ergens in Oranjestad. Behalve keramiek waren er ook - screen printing - - doekwerken. De keuze was bijzonder aantrekkelijk en met zorg gedaan.

Initiatiefnemer bleef in vluchtwagen

Voor beroving 1,5 jaar geëist

ORANJESTAD — Achttien maanden gevangenisstraf eiste de officier van Justitie tegen O.H. (27) die tijdens de overval bij de Bouwmaatschappij Aruba, op 10 augustus 1984, de man F. van een tas met ruim vijftien- tot twintigduizend gulden had beroofd.

O.H. maakte deel uit van een trio dat de beroving uitvoerde, doch beweerde van de overval niets gezien te hebben omdat hij in een wachtende auto achter het stuur zat. Uit de ondervraging bleek wel dat hij met het berovingsplan was gekomen. Als oud- werknemer van de BMA wist hij dat F. iedere vrijdagmiddag met de lonen van de bank naar de BMA kwam. Overigens werd de overval met een gestolen auto gepleegd, waardoor de eigenaar van die auto in verband met het onderzoek ook nog een dag op de politiewacht had moeten doorbrengen.

Volgens O.H. was er ruim tienduizend gulden in de tas en geen 180.000 gulden zoals de eigenaar bij aangifte had laten weten. Bij zijn requisitoir hield de officier rekening met het feit dat de twee andere verdachten duidelijk stelden dat O.H. het plan maakte om de overval te plegen. Hij eiste dan ook achttien maanden gevangenisstraf. De rechter zal 6 december vonnis wijzen. De zaak tegen A.G. werd aangehouden omdat hij eerst met zijn advocaat kan praten die hem gaat bijstaan.

AVP: volk moet partij blijven steunen voor Nieuw Aruba

ORANJESTAD — In het AVP- radioprogramma stond Eilandsraadslid Armand Engelbrecht zondag stil bij de grote overwinning die geheel Aruba bij de recente verkiezingen heeft behaald. Belangrijk was daarbij de steun die de AVP zowel tijdens de campagne als op verkiezingsdag van de bevolking ontving, waardoor deze partij met zeven zetels de belangen van Aruba in het parlement kan gaan behartigen.

"Overal waar ik kom", aldus Armand Engelbrecht, "zie ik opgeluchte en opgewekte gezichten. Het volk is tevreden met het resultaat van de verkiezingen, waarbij wel bijzonder duidelijke taal werd gesproken". Hij herhaalde dat de AVP aangekondigd heeft met zijn reddingsplan en reddingsteam een basis in honderd dagen te leggen voor verbetering van de situatie op Aruba, waardoor minder mensen werkloos zullen zijn en minder mensen hun eiland moeten verlaten. Hij benadrukte nog eens dat met de 22.856 stemmen van de vier partijen die mogelijk de regering gaan vormen men duidelijk de overgrote meerderheid van het volk achter zich heeft. Hij bood AVP- leider mr. Henny Eman gelukwensen aan met zijn benoeming tot informateur en wenste hem alle succes toe.

Ook AVP- Statenlid mr. Mito Croes stond in het AVP- programma uitvoerig stil bij de behaalde overwinning. Hij noemde de **aanwijzing van mr. Henny Eman tot** informateur een be**kroning** van hetgeen hij voor **Aruba** en zijn bevolking heeft gedaan. Hij legde de nadruk op het feit dat het belangrijk blijft dat het volk de AVP bij zijn werk voor een beter Aruba blijft steunen. "Het volk heeft de boodschap van de AVP begrepen en het vertrouwen begint terug te keren. Het volk heeft in deze voor Aruba zo moeilijke tijden duidelijk voor een verandering gekozen. Daaraan kan niemand twijfelen". Hij wees erop dat de AVP Aruba een regering zal geven, welke een open regering zal zijn, welke niet voor zichzelf regeert, maar alle inlichtingen zal geven over zijn werk zodat het volk ten alle tijde goed ingelicht is. Tenslotte deed mr. Mito Croes een beroep op allen om vlaggen, stickers, borden enz. van de verkiezingen te verwijderen. "De campagne is voorbij en nu is het ogenblik aangebroken om te bouwen aan een «Aruba nobo»".

Huis aan huis bezoek staat no 1

MEP begint voorbereiding van volgende verkiezing

ORANJESTAD — Tijdens het congres van de MEP in het Aruba Palmbeach Hotel werd gisteren besloten dat de MEP ingaande direct met de voorbereidingen begint voor de volgende verkiezingen. Hierbij zal een "huis aan huis"- bezoek nummer één staan om door persoonlijk contact de aandacht te vestigen op de plannen van de MEP.

Tijdens het congres gaf voorzitter Betico Croes een analyse op de verkiezingen van 22 november. Uit de besluiten van het congres kwam vast te staan dat zonder uitstel met de campagne voor de volgende verkiezingen moet worden begonnen. Dat de MEP kost wat kost het gehele volk zal beschermen en ook de MEP- aanhangers tegen mogelijke represailles. Spoedig zal de MEP ook met plannen komen om een eigen gebouw neer te zetten. Met nadruk werd gesteld dat de MEP zijn aanhangers nooit of te nimmer in de steek zal laten. Voorts zal reorganisatie van de partij plaats vinden. In de stichting Ir. Cesar Terzano zal een studie worden gemaakt over en mogelijkheden worden geboden aan jongeren om zich in de politiek te bekwamen.

Voorts zal de MEP actiever in verschillende organisaties naar voren treden om zijn standpunt duidelijk te maken. De vorming van een regering van vier partijen, waarover gesproken wordt, wordt in MEP- kringen gezien als een gevaar voor een federatie voor Aruba in de toekomst.

Raadsagenda verder uitgebreid

ORANJESTAD — Op de agenda voor de openbare vergadering van de Arubaanse Eilandsraad welke woensdagmiddag om twee uur in Cas di Cultura wordt gehouden, is nog een drietal punten toegevoegd. De agenda telt thans totaal 25 punten. De drie toegevoegde agendapunten hebben betrekking op de ontwerp-eilands- verordeningen houdende de inrichting, de samenstelling en de bevoegdheid van het constitutionele Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba: de uitvoering van artikel 67 tweede lid van de Samenwerkings- regeling Nederlandse Antillen en Aruba en de rechterlijke organisatie van de Nederlandse Antillen en Aruba.

De Eilandsraad kwam hedenmorgen in het Bestuurskantoor te Noord bijeen om in een huishoudelijke vergadering de verschillende agendapunten te bespreken.

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden**)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA
MAANDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Spiderman (The Pied Piper of New York town); 18.30 World's children (With Oscar in Perú); 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Musical special; 19.45 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold's sportshow; 21.00 Dallas; 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

DINSDAG: 13.00-15.00 uur Take two; 18.00 Powerhouse (Something ventured); 18.30 Science & society (Operation balloon); 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Purba ku keshi (Pudin di pampuna/Bola di keshi); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Nos tera (Ban cu Mama Maria); 21.00 Falcon Crest (Powerplay); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

BC beslist: TAV werkt december en januari volle dagen

ORANJESTAD — Het personeel van de Tijdelijke Arbeids Voorziening (TAV) heeft ingevolge een verklaring van gedeputeerde Grace Bareño opdracht gekregen vandaag allen aan het werk te komen. Het Bestuurscollege van Aruba, rekening houdende met de gezinskosten voor het eind van het jaar, heeft besloten dat het systeem van twee weken werken en twee weken niet voor de maanden december en januari komt te vervallen.

Met realiteit leren leven

VAN DE LEIDER van de MEP werd een copie ontvangen van een brief waarin de MEP formeel protesteert — met het oog op de precedentwerking voor de toekomst — tegen de aanwijzing van mr. Henny Eman tot informateur van een nieuwe regering voor Aruba. Met het oog op dezelfde precedentwerking voor de toekomst en het leren leven met de realiteit menen wij er goed aan te doen deze brief onder de loep te nemen.

In eerste instantie gaat de brief over de positie van de gouverneur, waarbij de MEP-leider stelt dat "Aruba formeel nog niet over een gouverneur beschikt, maar dat de MEP ermee heeft in gestemd om de onlangs beëdigde gouverneur nu reeds uit practische overwegingen op te laten treden als zodanig". Inderdaad werd een dag voor de verkiezing door de leiders van aan de verkiezingen deelnemende partijen — inclusief de MEP — een «gentlemens agreement» bereikt, waarbij zij de heer F.B. Tromp, de aanstaande gouverneur van Aruba, in de gegeven omstandigheden de aangewezen persoon achten om de informatie- en formatie-processen te leiden.

Wat de benoeming van een informateur betreft schrijft de MEP-leider aan de gouverneur "het als zijn plicht te beschouwen formeel te protesteren tegen de benoeming van mr. Henny Eman tot informateur". Hij protesteert dan vervolgens tegen het feit dat de informateur niet uit de grootste partij afkomstig is. Ook voor radio en televisie liet hij horen de beslissing van de gouverneur "vreemd" te vinden.

Ook wordt protest aangetekend tegen het feit dat de leider van de MEP niet ten tweede male is geconsulteerd voordat de aanstaande gouverneur de informatie-opdracht aan Eman gaf. Tenslotte zou volgens Betico Croes de aanstaande gouverneur aan hem uitsluitsel hebben moeten geven omtrent overwegingen die tijdens het consultatie-gesprek met de gouverneur aan de orde zijn geweest.

Het wordt tijd dat men leert met de realiteit te leven. Daarom — wij herhalen het — kan de brief van Betico Croes niet onbesproken blijven, zeker niet vanwege de precedentwerking voor de toekomst. Mede omdat de inhoud en de intentie van deze brief indruisen tegen elke vorm van ethiek die bij het hanteren van de spelregels van het informatie- en formatie-proces door de politici naar onze mening in acht moeten worden genomen. Aangezien de gouverneur — volgens het reglement van de gouverneur van Aruba — de vertegenwoordiger is van de koning, in diens hoedanigheid het hoofd van de regering van Aruba is, is hij als zodanig onschendbaar. Daarom ligt het voor de hand eens te kijken naar wat in de afgelopen jaren in Nederland voor regels gelden bij informatie- en formatie-pogingen. Zeker wanneer het gaat om de positie van het onschendbare staatshoofd in deze processen.

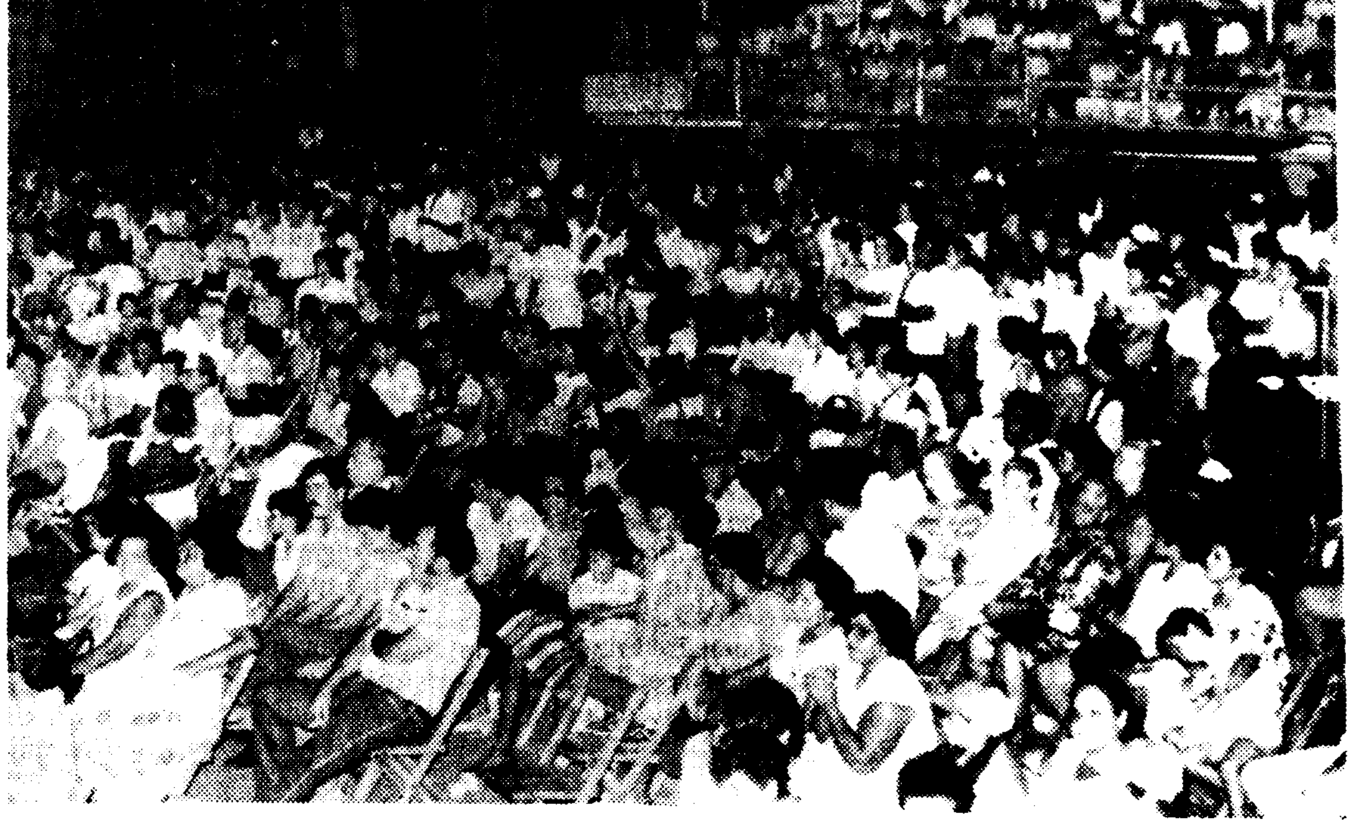
Misschien is wel de belangrijkste regel in dit verband dat de bij het informatie-proces betrokken en door de gouverneur geconsulteerde politici niet achteraf de beslissing van het staatshoofd ten behoeve tot het aanwijzen van een informateur publiekelijk ter discussie te stellen. Immers de gouverneur staat boven de politiek, is onschendbaar en kan zich in die positie niet verdedigen. Ons oordeel over een politicus die een persoon, een staatsrechtelijk orgaan, aanvalt dat zich niet verdedigen kan, laat zich raden: het is een onethische handelswijze.

De opmerking van Betico Croes dat de informateur volgens een staatsrechtelijke gewoonte uit de grootste partij afkomstig zou moeten zijn, is uit de lucht gegrepen. Van zo'n gewoonte kan niet gesproken worden. Er zijn voorbeelden te over in de jaren zestig en zeventig dat de koningin een informateur in Nederland aanwees uit een partij die niet de meeste zetels in de Tweede Kamer had. Aan het kabinet-Den Uyl (1973-1976) lag bijvoorbeeld een informatie-periode ten grondslag van de heer Ruppert, afkomstig uit de ARP, welke 14 zetels in de Tweede Kamer had behaald, terwijl zowel de Partij van de Arbeid, als KVP en VVD meer zetels behaalden.

De benoeming en de formulering van de opdracht aan een informateur of formateur richt zich gewoonlijk naar de meerderheidsopvatting die is gebleken uit de adviezen van alle door de gouverneur geconsulteerde fractie-voorzitters. In het rapport dat de commissie Barend Biesheuvel destijds over «Relatie kiezers beleidsvorming» uitbracht, kan men uitvoerig over deze standpunten lezen. De meningen over de samenstelling van de eerste Raad van Ministers van Aruba werden door de vier partijen die samen een ruime meerderheid behaalden in de toekomstige Staten van Aruba, niet onder stoelen of banken gestoken. Reeds voor en na de verkiezingen hebben deze partijen overduidelijk laten horen geen medewerking te verlenen aan een regering met de MEP erin. Dit is de werkelijkheid waarmede men zal moeten leven. Aangezien toch echter de mogelijkheid van een nationaal kabinet niet geheel moest worden uitgesloten, lag het naar onze mening voor de hand dat de gouverneur de heer Eman verzocht een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheden om te komen tot de vorming van een kabinet dat zich verzekerd weet van een zo ruim mogelijke vertegenwoordiging in de Staten.

Dat de gouverneur volgens de heer Betico Croes alvorens de informatie-opdracht aan Eman te verstrekken, de leider van de MEP daarover eerst had moeten berichten, is derhalve een stelling die nergens op berust. De gouverneur handelt in dit soort processen volgens de grootste gemene deler van de adviezen die hem gegeven zijn en is voor zijn handelswijze aan niemand — ook de heer Croes niet — noch vooraf, noch achteraf verantwoording schuldig. De na de formatie optredende minister-president kan eventueel straks aan het parlement — zoals dat in de Tweede Kamer gebeurt — verantwoording voor zijn eventuele optreden als formateur afleggen. Betico Croes kan dan tijdens het eerste optreden van het kabinet de optredende minister-president ter verantwoording roepen, doch nimmer — niet nú noch later — de aanstaande gouverneur van Aruba. Hij dient met deze realiteit te leren leven.

SAN NICOLAS — Het Lago Sportpark bleek afgelopen zaterdagavond te klein om de duizenden mensen te bevatten die gekomen waren om de victorie van de AVP bij de laatste verkiezingen te vieren. De drukte was enorm (zie foto) terwijl de stemming uitstekend was. AVP- leider mr. Henny Eman deed een beroep op de menigte om de AVP te blijven steunen en tezamen hard te gaan werken voor een «Aruba nobo». Hij bracht dank aan de kiezers en iedereen die de AVP gesteund hebben in zijn strijd waarin de kiezers wel bijzonder duidelijke taal hebben gesproken.



Elseviers: het kan interessant worden op Apart Aruba

Dagblad Zuiden: sterke man Croes niet meer nodig; strijd gestreden

ORANJESTAD — In de Nederlandse pers is de afgelopen dagen in vele commentaren aandacht besteed aan de veranderde politieke situatie op Aruba na de verkiezingen van 22 november. Het Nieuwsblad van het Zuiden gaat onder de kop «Antillen» hierop uitvoerig in. Zo staat men stil bij de pogingen om de PNP buiten de regering te houden en wordt gezien de bewezen capaciteiten van Maria Liberia-Peters en haar evidente populariteit bij de kiezers, de mogelijke manoeuvre van Diaz, die teleurgesteld was met de drie zetels die zijn partij behaalde, toch verrassend genoemd.

Voor de Antillen is stabiliteit en een regering met een breed maatschappelijk draagvlak een belangrijke vereiste, vooral vanwege de zwakke economie die in het licht van de naderende onafhankelijkheid een extra zorgwekkende dimensie krijgt.

Ook op Aruba is een markante situatie ontstaan. De grote voorvechter — om niet te zeggen de verpersoonlijking van een aparte status voor Aruba — Betico Croes werd door de kiezers gedumpt. Een zegenvierende Henny Eman kon dan ook met stelligheid roepen dat er een eind aan tien jaar MEP-overheersing was gekomen, want geen der partijen wenst met de MEP samen te werken. Het is de tragiek van Croes dat zijn fanatisme en charisma aan het hoofd van de dominerende MEP de Arubaanse aparte status kon veroveren, maar hem ook vervreemd heeft van de andere politieke groeperingen. De "sterke man" is niet meer nodig nu de strijd gestreden is. Aruba lijkt het politiek extremisme — want daar leek het compromisloze beleid van de polariserende Croes soms op — te verlaten en over te gaan tot een gematigder coalitie-bewind. Voor de mens en politicus Croes is dat een bittere teleurstelling, maar voor Aruba lijkt het geen ongunstige ontwikkeling. Het blad besluit met: "Onder Croes met zijn zwart-wit visie en zijn grote afkeer voor de dominante positie van Curaçao, zou het een rampzalig isolement niet ondenkbeeldig zijn geweest, wat de verhouding met de Antillen van de Vijf betreft".

Onder de kop «Betico Croes buiten spel» besteedt Elseviers hoofdredacteur Pierre Huyskens — een goede bekende van Betico Croes en Leon Melchior — aandacht aan de verkiezingen op Aruba. Uitvoerig wordt stilgestaan bij de gebeurtenissen die een politieke aardverschuiving veroorzaakten. Opgemerkt wordt: "De Haagse stemmen die beweren dat de nederlaag van de MEP heilzaam is voor de Arubaanse democratie, hebben natuurlijk gelijk, maar het wordt wel gezegd vanuit een Nederlandse optiek. Misschien denkt men in Den Haag zelfs dat Betico Croes, eenmaal bekomen van de emotie dat uitgerekend hij niet de eerste premier mag zijn van een zelfstandig Aruba, zijn ideaal niet wil verloochen en zijn MEP zal overhalen met Emans AVP een regering van "nationale eenheid" te vormen. De ratio van zo'n gedachte zou kunnen zijn dat de MEP de status aparte toch niet vanuit de oppositiebanken kan saboteren, nu de AVP cum annexis geroepen lijkt er leiding aan te geven. Met andere woorden: wat moet de MEP nog als oppositie-partij, behalve wat kritisch rommelen in de marge van de Arubaanse politiek. Anderzijds kan Eman geloofwaardig blijven als hij op een eventuele toenadering van Croes ingaat om een stevig politiek samenwerkings-verband aan te gaan met steun van 15 zetels? Het eigenaardige is dat MEP en AVP (de MEP is een afsplitsing van de AVP) in hun primaire politieke ideologie nauwelijks van elkaar verschillen".

Er wordt dan nog in Elsevier er op gewezen dat de Eman-regering dezelfde maatregelen moet nemen als de MEP had moeten doen voor het herstel van de economie. Eman kan in elk geval niet met verwijzing naar de "verdwenen" 300 miljoen zulke bezuinigings-maatregelen achterwege laten. Ook zijn bewind moet het Arubaanse overheidsapparaat stroomlijnen en ook hij zal resultaten moeten opeisen op grond van het «one million dollar»-project van Leon Melchior. Maar in het Caribische politiek, aldus besluit Elsevier vandaag zijn commentaar van Pierre Huyskens, gaan de dingen niet altijd zoals Nederland het wil. Haat en nijd spelen ginds politiek mee, vaak genoeg als onoverkomelijke factoren. Het kan nog heel interessant worden met het aparte Aruba, nu Croes in eerste instantie buiten spel is gezet.



ORANJESTAD — In de stromende regen kwam Sinterklaas zondagmiddag in de haven van Oranjestad aan (zie foto) waar hij op hartelijke wijze werd begroet. Van de haven ging het naar het Neptali Henriquezpark waar de Sint begroet werd en cadeaus uitdeelde aan de jeugd.

Koningin Sofia naar Colombia

MADRID — Koningin Sofia van Spanje zal dezer dagen nog naar Colombia komen om namens de Spaanse regering aan de Colombiaanse bevolking en autoriteiten de solidariteit te betuigen in verband met de recente modderramp als gevolg van de vulkaanuitbarsting van de Nevado del Ruiz, waarbij ruim 22.000 mensen omkwamen. Meteen na het bekend worden van deze ramp toonde de Spaanse koninklijke familie grote belangstelling daarvoor.

Naar Cuba: Guantanamo

MIAMI — De criminele figuren die met de exodus van Mariel van Cuba in de Verenigde Staten zijn binnengekomen kunnen het beste gedumpt worden op de Amerikaanse basis Guantanamo op Cuba. Deze suggestie werd gedaan door de Democratische senator van Florida Joe Gersten, die aast op de post van procureur generaal van deze staat. Hij stelde zich voor dat die criminelen best op die basis kunnen worden ingesloten in afwachting dat de VS de Cubaanse president Fidel Castro hebben kunnen overtuigen dat hij hen terug moet laten keren op Cuba. Senator Gersten komt uit het kiesdistrict dat in de volksmond «klein Havana» wordt genoemd omdat er zoveel Cubaanse ballingen wonen. Hij heeft de suggestie gedaan aan de Amerikaanse PG Edwin Meese. Deze blijkt niet veel haast te maken met een antwoord op deze Cubaanse suggestie.

Fikse straffen geëist tegen gewapende rovers

ORANJESTAD — Stevige straffen eiste de officier vrijdagmorgen tegen een tweetal dat tezamen met D.T. (26) in juni 1984 in de nachtelijke uren een overval had gepleegd op Rowiginis.

Onder bedreiging werd van een vrouw een geldkist met 2200 gulden afgenomen. De zaak van D.T. werd nog niet behandeld, doch W.W. (23) hoorde een jaar en zes maanden tegen zich eisen en E.W. (27) een jaar en negen maanden omdat hij ouder was en beter moest weten. De rechter doet 6 december uitspraak.

W.W. bekende voor de rechter de overval met geweld te hebben gepleegd. Het was overigens niet de eerste keer dat dit trio een overval pleegde. Volgens W.W. en E.W. was D.T. met het plan gekomen omdat hij geld nodig had om een passage naar Nederland te kunnen kopen. Gewapend met een geweer trok het trio kort na middernacht naar Rowiginis en nam onder bedreiging met het geweer van de vrouw C. het geld af.

Volle zalen voor Dhaddy-Tony

ORANJESTAD — Drie uitverkochte zalen hebben in het afgelopen weekeinde genoten van het optreden van Dhaddy en Tony.

De Antilliaanse artisten, die onder leiding van manager Robby Schouten zich gevormd hebben tot topartisten op nationaal maar vooral ook op internationaal gebied, werd door het enthousiaste publiek een ware ovatie gebracht. Een aantal bloemenzaken zorgden voor een ware bloemenhulde voor Tony en Dhaddy, die zichtbaar ontroerd waren door deze hulde. Ook op Aruba — de Amigoe bracht reeds een uitvoerig verslag van het optreden op Curaçao — sloeg de show in.

Vanavond is er een gala-presentatie in Roseland van de Alhambra Bazaar, gecombineerd met het optreden van Survival. Verwacht wordt dat ook dit optreden van Tony en Dhaddy vanavond weer een volle zaal zal trekken.

Een jaar na de ramp:

Giframp in Bhopal eist nog steeds mensenlevens

DEN HAAG — Een jaar na de desastreuze ontsnapping van een giftig gas uit de chemische fabriek van Union Carbide in de Indiase stad Bhopal lijden nog steeds meer dan 100.000 slachtoffers aan de gevolgen van de ramp. Gemiddeld tien mensen per maand overlijden aan ziekteverschijnselen die te maken hebben met de grootste industriële ramp uit de geschiedenis.

Medische deskundigen staan vrijwel machteloos, omdat er tot nu toe geen enkel medicijn is gevonden dat bijdraagt tot een definitieve genezing. De ellende van de slachtoffers wordt nog verergerd door de bureaucratische apathie en de onverschilligheid bij het publiek.

In de nacht van 3 december 1984 kwam uit een lekkende tank van het Amerikaanse bedrijf een gaswolk vrij die volgens officiële mededelingen bestond uit methyl-isocyanaat (MIC), een ingrediënt voor de vervaardiging van landbouwgif (pesticide). Uit een geheim rapport van de Indiase raad voor medisch onderzoek zou echter blijken dat het niet om MIC ging maar om blauwzuur, dat ook wordt gebruikt in chemische wapens.

De lage temperatuur (14 graden Celsius) en mist leidden er toe dat het gas als een witte sluier vlak boven de grond bleef hangen. Vele honderden krotten-bewoners vlak bij de fabriek werden in hun slaap gedood door de gifnevel die zich in noordwestelijke richting verspreidde over een gebied van 40 tot 60 vierkante kilometer. Officieel kwamen in totaal 1.754 mensen om het leven, maar het staat vast dat het werkelijke aantal rond de 2.500 moet ligen. De mortuaria en crematoria werden in de eerste dagen zo overspoeld met lijken dat deze niet allemaal op tijd konden worden "verwerkt". Honderden doden zijn door familieleden provisorisch gecremeerd en op onofficiële begraafplaatsen bijgezet.

Hoewel de regering van premier Rajiv Gandhi de nabestaanden na de ramp een schadevergoeding toezegde, zijn er velen die nog niets ontvangen hebben. Na een officieel onderzoek werd in januari vastgesteld dat circa 45.000 gezinnen in aanmerking kwamen voor een eenmalige uitkering van 1.500 rupees (ruim 200 Antilliaanse gulden), omdat minstens een van de gezinsleden als gevolg van het gifgas was overleden of gewond geraakt. Maar tot op de dag van vandaag heeft pas een derde van hen het geld ontvangen. De rest moet van de ene naar de andere instantie om te bewijzen dat ze recht hebben op de uitkering.

Maar een eenmalige uitkering biedt slechts heel tijdelijk soelaas. Kanhaiva Lal, een fruitverkoper, is een van die tienduizenden die er nooit meer bovenop komen. Hij zit lusteloos voor zijn uit afval-materiaal opgetrokken onderkomen. Wezenloos kijkt hij naar de gesloten poorten van de Union Carbide-fabriek aan de andere kant van de straat. De 55-jarige fruitverkoper heeft na de giframp weinig meer verkocht. Hij heeft de kracht niet meer om in de wijk met kar te venten. Sinds die fatale dag in december, toen hij het gifgas inademde, heeft hij ademhalings-moeilijkheden. De fabriek voor landbouw-bestijdings-middelen heeft zijn leven geruïneerd. De regering stelde na de ramp een indrukwekkend noodhulpprogramma op. De fabriek werd gesloten en de 850 werknemers ontslagen. Mensen met een rantsoenkaart kregen gratis melk, suiker, rijst, graan en spijsolie. Voor weduwen en wezen zouden voorzieningen worden getroffen, zoals onderdak, krediet, werk en scholing. In totaal heeft de deelstaat-regering voor 60 miljoen Antilliaanse gulden aan hulpverlening uitgegeven.

Maar de verstrekking van levensmiddelen is in september gestaakt en van de andere beloften is volgens burger-comités weinig terechtgekomen. Een onafhankelijk comité van artsen, wetenschappers en vakbondsbestuurders noemde de hulpverlening "volstrekt ontoereikend, men is ongevoelig en apathisch ten opzichte van deze intens lijdende mensen".

Van de 200.000 mensen die door het gas ziek werden (ongeveer 25% van de totale bevolking van de stad Bhopal) zijn er nog ongeveer 125.000 die moeten worden verpleegd. Directeur S. Ray van het toxicologisch instituut in New Delhi heeft vastgesteld dat veel van de overlevenden last hebben van ademhalings-moeilijkheden, oogkwalen, slapeloosheid, diarree, huidaandoeningen, menstruatiestoornissen en impotentie. Zijn staf heeft ook ontdekt dat er beschadigingen van de chromosomen zijn opgetreden. Dit zou ook in de toekomst kunnen leiden tot de geboorte van mismaakte kinderen. Ray zegt dat bij velen ook het immuum-systeem is aangetast waardoor zij veel vatbaarder zijn voor tuberculose en andere infectie-ziekten.

De Indiase regering heeft namens de slachtoffers bij de Amerikaanse justitie een eis tot schadevergoeding ingediend tegen Union Carbide en geweigerd tot een minnelijke schikking buiten de rechter om te komen. Kort na de catastrofe streken in Bhopal verscheidene Amerikaanse advocaten — de plaatselijke bevolking had het over "aasgieren" — neer om eveneens namens de getroffen gezinnen miljoenen dollars schadevergoeding te eisen.

Bij Amerikaanse rechtbanken zijn tot nu toe, afgezien van de claim van de Indiase regering, 120 zaken aangespannen met eisen tot schadevergoeding van in totaal 100 miljard dollar.

De belangrijkste vraag die de Amerikaanse rechter John Keenan zal moeten beantwoorden, is of de zaken tot de jurisdictie van Amerikaanse of Indiase rechtbanken horen. De eerste verhoren beginnen deze maand. Raaj Kumar Keswani, een journalist uit Bhopal, zegt dat de meeste slachtoffers (arme en ongeletterde mensen) bij vijf of zes advocaten tegelijk hebben ingeschreven. Zij hopen op de hun beloofde miljoenen. "Maar ik heb het gevoel, dat het eind van het lied zal zijn dat geen van hen iets zal ontvangen".

Den Haag: geen bezwaar uitstel status aparte feest

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe uit Nederland dat er in Nederland geen bezwaar bestaat tegen het uitstellen van de viering van de status aparte van 6 januari naar 18 maart. Dit indien de beslissing hiervan wel deze week genomen wordt.

Bij 50 beste kinder- en jeugdboeken gerekend

Eervolle vermelding voor jeugdroman Josette Daal

-door B. Jos de Roo-

HILVERSUM — Het Nederlandse ochtendblad Trouw rekent de jeugd-roman "Warwind" van de Arubaanse schrijfster Josette Daal tot de vijftig beste kinder- en jeugdboeken van het afgelopen jaar.

Elk jaar maakt Trouw een keuze uit het totale boeken-aanbod. Niet alleen oorspronkelijk Nederlands-talige boeken, maar ook vertaalde werken behoren daartoe. De redactie gaat daarbij bewust uit van maatstaven van volwassenen. Ze kiest daarbij die boeken uit, die de literaire verbeelding aankweken, verwondering wekken en sfeer hebben. De uitverkoren schrijvers nemen kinderen in hun boeken serieus. Ze vertekenen de wereld niet door bij het schrijven op hun hurken te gaan zitten, aldus de redactie van Trouw.

In de leeftijd-categorie tussen tien en twaalf jaar behoort het debuut van de Arubaanse Josette Daal, Warwind, tot één van de zes uitverkoren boeken. Dat is een aardig succes voor de jonge Arubaanse uitgeverij Charuba, die opgezet is door de Arubaanse bibliothecaresse Alice van Romondt en de Nederlandse schrijfster Miep Diekmann. In Warwind vervlecht Josette Daal volgens Trouw de fantasie en de werkelijkheid nauw met elkaar. Het is het verhaal over een groepje zesde-klassers, dat geheimzinnige avonturen beleeft met hun nieuwe juf, die veel gemeen heeft met de onberekenbare warwind, die over het eiland raast.

In een interview met Wim Rutgers verklaarde Josette Daal, dat zij er van houdt om de ervaringen die ze als onderwijzeres heeft, te vermengen met haar fantasie. Kort geleden voegde zij daar in een interview voor de Wereld-omroep nog aan toe, dat Warwind ook kritiek inhield op de ouderwetse manier van lesgeven. "Kinderen moeten zo opgevoed worden, dat zij hun mond durven open te doen. Dat stimuleert ook hun verbeeldings-vermogen", aldus Josette Daal.

De nieuwe Arubaanse schrijfster is een produkt van het APA-vertaalproject onder leiding van Joyce Pereira. Ze werkt mee aan de vertaling van Miep Diekmann's "Nildo en de maan", dat onder de titel "Nildo i e luna" bij Charuba verscheen. De ervaringen bij dit vertaal-project waren voor Josette Daal zo stimulerend, dat zij besloot zelf een jeugd-roman te schrijven. Dat werd Warwind. Meer werk van haar is in voorbereiding.

Filatelistische dienst verstrekt informatie

Arubaanse postzegels bij abonnement leverbaar

ORANJESTAD — Van de Filatelistische Dienst Aruba wordt vernomen dat deze dienst Arubaanse postwaarden levert bij abonnement of op afzonderlijke bestelling. Van alle uitgiften verstrekt de dienst uitgebreide informatie.

Onder meer zijn verkrijgbaar permanente postzegels: die dus tot de standaard-series behoren. Voorts bijzondere postzegels, die worden uitgegeven ter gelegenheid van bepaalde gebeurtenissen van nationaal of internationaal belang. Ook zegels met toeslag, de Solidariteits-zegels en Kinderzegels behoren tot de bijzondere zegels. Ook worden eerste dag-enveloppen met speciale eerste dag-poststempel afgegeven.

Wat jaar-collecties betreft worden wat postzegels en eerste dag-enveloppen betreft deze na afloop van een kalenderjaar alle in dat jaar uitgekomen postzegels en eerste dag-enveloppen in een speciaal daartoe ontworpen showmapje opgenomen. De verkoopprijs is dan samengesteld uit de waarde van zegels en kosten eerste dag-enveloppen verhoogd met kosten van verpakking. Zegels kunnen zowel gestempeld als ongestempeld worden geleverd. Wat abonnementen betreft kan een keuze worden gemaakt: 1. toezending na elke uitgifte, 2. toezending tweemaal per jaar en 3. toezending eenmaal per jaar. Betaling dient vooruit te geschieden. Na ontvangst van de eerste betaling en het aanvraag-formulier wordt een rekening courant op de naam van de betrokkene geopend. Men moet steeds zijn abonnementsnummer vermelden. De eerste zegels komen begin 1986 beschikbaar en in februari komen dan de status aparte-zegels ter waarde 24, 45, 55 en 100 cent met eerste dag-enveloppe.

Verder voor het jaar staan dan nog op het programma: permanente zegels van 15, 35, 65 en 250 cent met eerste dag-enveloppe, Solidariteits-zegels met toeslag totaal per serie 1,75, Vredeszegels en Kinderzegels.

In verband met het feit dat begin 1987 prinses Juliana en prins Bernhard hun gouden huwelijksfeest vieren, heeft de voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba de directie der Posterijen Aruba aanbevolen — evenals de PTT in Nederland dit doet — een extra postzegel hieraan te wijden. De Filatelistische Dienst Aruba is op het Postkantoor in Oranjestad bereikbaar voor nadere inlichtingen.

Mensenrechtencie Bolivia: regering gaat in de fout

LA PAZ — De Permanente raad van de mensenrechten van Bolivia heeft de regering van president Victor Paz Estenssoro beschuldigd van het schenden van de mensenrechten. Met name noemt men daarbij de aanhouding van zeven vakbondsleiders en een politicus. Men kondigde aan dat men deze zaak bij de internationale organisaties aanhangig zal maken. De politicus die aangehouden werd was Elias Clavijo van de partij van oud-president Hernan Siles Zuazo.

Sinterklaas, die goeie heer, koopt bij onderstaande zaken alle jaren weer

O, kom er eens kijken

O, kom er eens kijken
Wat ik in mijn schoentje vind,
Alles gekregen van die goede Sint!



Engelse voetballeague:

Manchester United behoudt voorsprong op Liverpool

MANCHESTER — Manchester United is voor even uit de zorgen. De koploper van de Engelse eerste divisie, die een lange tijd een voorsprong van tien punten had op de concurrentie, verspeelde zaterdag weliswaar een punt in de thuiswedstrijd tegen Watford (1-1). Maar Liverpool, de voornaamste tegenstrever, slaagde er niet in het verschil van twee punten te halveren. De veelvuldig Engels kampioen boekte, ook op eigen terrein, het zelfde resultaat als United. Dat gebeurde tegen Chelsea, een ploeg die ook aanspraak maakt op de hoogste positie.

West Ham, de nummer drie, kwam tot beste prestatie van de dag: een zege van 4-0 op West Bromwich Albion, ondanks de aanwezigheid van topscorer Frank McAvennie, die zich met Schotland voorbereidt op het beslissende kwalificatie- duel voor de wereldtitelstrijd tegen Australie van 4 december.

Het zag er lange tijd naar uit, dat Manchester United tegen het stugge Watford niet tot scoren zou komen. Pas twaalf minuten na de pauze kwam Manchester op 1-0, uitgerekend door Alan Brazil, die nooit zeker is van een basisplaats. De kalende Schotse spits, die tot nog toe in Frank Stapleton en Mark Hughes zijn meerderen moest erkennen, had aanvankelijk te veel last van stramheid. Hoewel Brazil graag bij een andere club in dienst wil treden, was hij de actiefste speler bij de koploper. Twee minuten voor tijd kwam Watford door hard werken alsnog langszij, waardoor Manchester voor de vierde achtereenvolgende keer de winst mis liep.

Ook bij Chelsea speelde een overijverige Schot. Tegen Liverpool zorgde Pat Nevin twee minuten voor tijd voor 1-1. Liverpool dacht de twee punten op Anfield te kunnen houden, toen oud-Ajacied Jan Molby in de 86ste minuut uit een strafschop eindelijk de score had geopend. De Deense international mocht het van elf meter proberen, omdat McLaughlin Ian Rush tegen de grond had gewerkt. Terwijl Molby en zijn mede- spelers nog feest vierden, glipte de kleine Nevin er snel tussen uit. Zijn doelpunt zette de stand recht. Een nederlaag zou Chelsea immers niet hebben verdiend. De Londense club had net als Liverpool telkens het avontuur gezocht. Daarmee bezorgden de teams het publiek een opwindende middag. Twee keer moest een Liverpoolse verdediger op de doellijn redden. Aan de andere kant verrichtte doelman Niedzwiecki reddend werk bij inzetten van Rush en McMahon.

De uitslagen van de zaterdag gespeelde voetbal- wedstrijden in de Engelse eerste divisie zijn: Arsenal- Birmingham 0-0; Aston Villa - Tottenham 1-2; Ipswich - Sheffield Wednesday 2-1; Liverpool - Chelsea 1-1; Lutton - Manchester City 2-1; Manchester United - Watford 1-1; Newcastle - Leicester 2-1; QP Rangers - Coventry 0-2; Southampton - Everton 2-3; West Ham - West Bromwich 4-0; Nottingham Forest - Oxford 1-1.

Stand:

1.Manchester	19-43
2.Liverpool	19-41
3.West Ham	19-38
4.Chelsea	19-37
5.Sheffield	19-35
6.Everton	19-34
7.Arsenal	19-32
8.Luton Town	19-30
9.Newcastle	19-29
10.QP Rangers	19-27
11.Nottingham	18-25
12.Tottenham	18-25
13.Watford	19-23
14.Coventry City	19-23
15.Southampton	19-21
16.Aston Villa	19-19
17.Oxford	20-19
18.Manchester C	19-18
19.Leicester	20-18
20.Birmingham	18-17
21.Ipswich Town	19-12
22.West Bromwich	19- 7

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

.....

WILLEMSTAD — In verband met de regen de laatste tijd heeft het bestuur van de NAVU het programma van voor de strijd om de Copa Antiano weer moeten wijzigen.

3 december: Estrella - Undeba (1).

4 december: SUBT - Juventus (2).

6 december: Undeba - Estrella(1).

11 december: winnaar 1 - winnaar 2.

15 december: winnaar 2 - winnaar 1.

*****

BOKSEN/WILMINGTON — De wereldkampioen zwaargewicht (IBF-versie), Michael Spinks, gaat een demonstratie partij boksen tegen Eddie Gonzalez. De baten van het gevecht komen ten goede aan de slachtoffers van de aardbevingsramp in Mexico. Het is de eerste bokswedstrijd van Spinks, nadat hij de titel veroverde op Larry Holmes.

Gonzalez is een crucerogewicht (tussen zwaargewicht en halfzwaargewicht in) en traint thans als sparringpartner van Spinks. Het gevecht zal omringd worden door andere wedstrijden met onder anderen Thomas Hearns en Lupe Pintor en zal volgens Butch Lewis, de trainer van Spinks, vier à zes ronden duren.

Radiostations niet eensgezind over de boycot van de Copa Antiano-wedstrijden

WILLEMSTAD — Voor het eerst sinds lange tijd zijn veel voetballiefhebbers verstoken gebleven van een radioverslag van een Copa Antiano-wedstrijd. Door de vele achtereenvolgende afgelastingen, wist men niet goed meer wanneer er nu uiteindelijk gevoetbald zou worden. Het aanzetten van de radio vlak voor een wedstrijd gaf dan een eventuele oplossing.

De oorzaak van het niet uitzenden van de Copa Antiano wedstrijden ligt in een plotselinge verhoging van de uitzendrechten door de CVB. Beide radiostations, Hoyer 1010 en de Curom, weigerden de voorwaarden te accepteren voor de uitzendrechten: 250 gulden en twee dagen gratis reclamespots voor de wedstrijden. Het tegenvoorstel van de radio-omroepen (100 gulden en één dag spots uitzenden) werd ook niet geaccepteerd.

Beide omroepen stuurden toen gezamenlijk een telegram naar de CVB en lieten weten van uitzending van de wedstrijden af te zien.

Toch was vanuit Bonaire het radioverslag door de Curom te horen van de wedstrijd Juventus - SUBT. Dit staat lijnrecht tegenover het door hen ondertekende telegram. Hoe kan dit verklaard worden, Z 86?

WILLEMSTAD — Dit weekeinde werd op Curaçao de jaarlijkse 24-uurs rally van de Automobiel Club Curaçao (ACC) verreden. Deze rally, die ondermeer gesponsord werd door het radiostation Hoyer en derhalve de naam "Hoyer- rally" droeg, ving zaterdag- middag om 12 uur bij het Seaquarium aan en eindigde daar rond een uur gistermiddag. De rally voerde de deelnemers over zowel bewoonde gedeelten van het eiland als over trajecten die niet bepaald veel verkeer ondervinden. Door de slechte weersomstandigheden van de afgelopen week en het daardoor onbegaanbaar worden van bepaalde gebieden, vielen een tweetal rally- onderdelen, lopend over het terrein van plantage Wacao en langs de noordkust, uit. Winnaars in de A- klasse werd het equipe Kauw A Tjoe/ Kleinveld (bovenste foto), dat ondanks technische problemen met hun voertuig, door onverwoestbaar doorzettings- vermogen de eindstreep haalde met het kleinste aantal strafpunten. Met de dit weekeinde verreden rally kwam tevens een einde aan de ACC-kampioenschappen van dit jaar.

De wisselbeker, die vorig jaar gewonnen werd door de gebroeders Hugo en Albert Gomes, de uitzetters van de Hoyer 24-uurs rally, ging nu naar de heren Kleinveld en Kauw A Tjoe. Op de onderste foto vlnr William Kauw A Tjoe, Hugo Gomes, Wil Kleinveld en Albert Gomes.



Verdiende 2-1 zege voor Bonaireanen

Juventus bezorgt SUBT nederlaag

WILLEMSTAD — Het Bonaireaanse Juventus heeft zaterdagavond voor een verrassing gezorgd door thuis viervoudig Curaçaos kampioen en houder van de Kopa Antiyano SUBT/Fatum op verdiende wijze een 2-1 nederlaag te bezorgen. Overgang naar de volgende ronde is voor SUBT nu slechts mogelijk via een overwinning in de return welke as woensdag op Curaçao verspeeld wordt. De andere voetbalkrachtmeting Bonaire - Curaçao welke tegelijkertijd plaatsvond in het Dr Antoin Maduro stadion leverde een 2-2 puntendeling op waardoor de Curaçaose subkampioen Undeba/NAC tot de volgende ronde is doorgedrongen. Undeba reist woensdag naar Aruba voor de uitwedstrijd tegen kampioen Estrella.

De winst ging zaterdagavond volkomen terecht naar Juventus. SUBT mocht zelfs met de 1-2 nederlaag de handen dichtknijpen gezien het verloop van vooral de tweede helft die in stromende regen werd verspeeld. De Bonaireaanse ploeg kwam op het modderige veld veel beter uit de voeten en wist zich ondanks de steeds slechter wordende terreinconditie met verrassend snelle acties voldoende doelrijpe kansen te scheppen om met groter verschil te winnen. Het bleef echter bij een tweede treffer welke reeds vijf minuten na de hervatting werd gescoord. Het uitstekende resultaat van Juventus was echter beslist niet alleen een kwestie van terreinvoordeel. De Bonaireaanse ploeg toonde zich vanaf de start een strijdvaardige tegenstander die in geen enkel opzicht wenste onder te doen voor de Cup- houder. De vier Sint Jago's Joy, Elvis, Albert en Rutsel, drukten met hun technisch gave spel en strijdlust hun stempel op het strijdverloop.

Joy Sint Jago, in het bijzonder, excelleerde weer eens als spelmaker en tevens als spits en laatste man als dat uitkwam.

SUBT's spel kwam helemaal niet uit de verf. De Curaçaose ploeg haalde geen moment het van haar verwachte niveau. Na de rust was het helemaal beholpen op het glibberige veld. SUBT opende de score middels Stè Girigorie in de 21ste minuut dankzij een fout van doelman Cicilia. Deze kon de bal niet klemvast krijgen na een afstandsschot van Frensel Calmes. Girigorie was attent en werkte de bal het doel in voordat Cicilia zich kon herstellen. De gelijkmaker liet niet lang op zich wachten en dat was ook volkomen in overeenstemming met het strijdbeeld. In de 26ste minuut won Elvis St. Jago het van doelman Paito Nivilac bij een hoge inzet voor de doelman en wist de bal met het hoofd het doel in te werken. De winnende treffer viel in de 50ste minuut wederom door toedoen van Elvis St. Jago die wederom bereik van Nivilac inkopte. Juventus bleef komen en kwam een aantal keren heel dicht bij een derde treffer. Zo moest Marcial Brigitha in de 12de minuut op de lijn redding brengen nadat Nivilac reeds gepasseerd was.

Op Curaçao kwam een eveneens beneden zijn niveau spelend Undeba nog net aan een gelijkspel tegen Vitesse. Twee minuten voor het einde werd de gelijkmaker gescoord door Lenon Rosina die daarmee zijn ploeg voor een zeker lijkende nederlaag behoedde en deelneming aan de tweede ronde van de Copa Antiyano veilig stelde. De andere doelpunten werden gemaakt door Milton Sambo (14de min.) en Alex Craane (21ste en 80ste min.)

Schapers een ronde verder via Van Boekel

MELBOURNE — Chris Evert Lloyd en Ivan Lendl zijn zondag in de open Australische kampioenschappen tennis een ronde veder gekomen. Evert plaatste zich ten koste van de Australische Di Balestrat voor de kwart-finales (6-4, 6-1). Lendl schaarde zich bij de laatste zestien door een zege op de Amerikaan Ben Testerman (6-3, 1-6, 6-3, 6-2). Evert en Lendl zijn in Melbourne als eerste geplaatst.

Michiel Schapers heeft zich geplaatst voor de achtste finales. De Rotterdammer zegevierde in drie sets over Huub van Boekel. De setstanden waren 6-2, 6-4, 7-6. Schapers had eerder in het toernooi in Melbourne verrassend gewonnen van Wimbledonwinnaar Boris Becker.

In de achtste finales komt Schapers uit tegen de Amerikaan Tim Gullikson. Gullikson is evenmin als Schapers geplaatst. Hij zegevierde over de Australiër Darren Cahill. Op de wereldranglijst bezet Gullikson de 147e plaats.

Lia Meelis wint weer met gemak

SAVANETA — Joey's Runnerclub organiseerde zondagmorgen een 10-km hardloopwedstrijd door Savaneta, waarbij Joey's Drive-in zowel de start als de finish was. Bij de heren kwam Robert Arends als eerste binnen, terwijl bij de dames Lia Melis weer met veel gemak de race won. Aan de wedstrijd namen 81 atleten deel.

OVERZICHT VAN HET EREDIVISIE VOETBAL UIT NEDERLAND

Ajax trekt weer plunderend door het Twentse land:

PSV neemt wreed wraak voor nederlaag vorige week: 5-0

DEN HAAG — Volgens de Duitse terminologie is PSV herfstkampioen geworden. De klinkende overwinning met 5-0 op naaste rivaal Feyenoord, waarmee dat gepaard ging, doet licht vergeten, dat in Nederland de prijzen alleen aan de meet worden verdeeld. Daarvoor is de voorsprong van vijf punten nog lang niet genoeg.

De vraag is echter wel, wie de Eindhovenaren nog kan stoppen, nu Feyenoord het niet heeft gekund. Met de aankoop van Arnesen heeft PSV precies het voetbal- inzicht in huis gehaald, dat de rest — inclusief Ajax — ontbeert. De Amsterdamse lichte brigade mocht ten tweede male plunderend door het Twentse land trekken: na de 1-8 tegen Heracles, nu 1-8 tegen FC Twente. Het verschil met PSV blijft echter — met één wedstrijd minder gespeeld — nog altijd zeven punten. Het verschil tussen de "grote drie" van het Nederlandse voetbal en de rest werd groter, doordat Excelsior op eigen terrein FC Den Bosch op een gelijkspel (1-1) hield.

Een week geleden schakelde Feyenoord in Rotterdam PSV met 4-1 uit voor de beker. De 5-0 in Eindhoven vormde de perfecte wraak voor de vernedering in de Maasstad. Het onderscheid tussen de twee wedstrijden was groot: ditmaal een uitstekend bespeelbaar veld en een competente scheidsrechter (Thomas), waarbij de vonk van de werklust oversprong naar PSV en bij Feyenoord doofde. De Rotterdamse trainer Ab Fafie werkte mee door een taktische blunder. Hij liet Brard voor schut gaan tegenover de geinspireerde Van der Gijp en haalde de in het geheel niet meevoetballende Been veel te laat van het veld. Brard werd vervangen door Hoekstra, waarna Troost (evenals Duut met geel bestraft) zich schoppend met Van der Gijp ging bemoeien.

Het tweespitsen- systeem Thoresen - Van der Gijp werkte bij PSV voortreffelijk. Bij het tweetal meldde zicg regelmatig assistentie vanuit middenlinie en achterhoede. Zo stond Van Rooy op de juiste plaats bij een slecht weggewerkte bal (1-0). Van der Gijp zorgde met een volgende knal voor 2-0, Thoresen stond na rust tweemaal paraat bij priemende voorzitten (3-0 en 4-0), waarna de Noor op zijn beurt Van der Gijp bediende: 5-0.

Naar kansen gemeten was PSV waarschijnlijk dichter bij de dubbele cijfers dan Ajax. Maar de Amsterdammers sprongen er efficienter mee om. Al voor de rust was het 0-6 door treffers van Vanenburg, Van Basten, Muehren, De Wit, Koopman (kopbal in eigen doel) en opnieuw De Wit. Na de hervatting ondergroeven Van Basten (strafschop) en Bosman de wankele positie van FC Twente- trainer Korbach nog meer. Door een cadeautje van scheidsrechter Keizer redde Koopman (strafschop) even voor tijd de eer.

Onderaan de ranglijst behaalden NEC, Excelsior en Heracles elk een punt. Heracles en NEC deden dat zaterdag door in het onderlinge duel gelijk te spelen: 2-2. Hoekman zette NEC door treffers in de elfde en negentiende minuut op 0-2. Het idee dat Heracles al was geklopt, hield slechts twee minuten stand. De Almelose club, die sinds 22 september niet meer had gescoord, vond dankzij een foutieve terugspeelbal van Mommertz, waarvan Metz profiteerde, ded weg naar het doel. Het was Van Til, die na rust met een schitterend afstandschot voor 2-2 zorgde.

Excelsior hield FC Den Bosch op 1-1. Na vier minuten gaf scheidsrechter Geurds op dubieuze gronden Excelsior een strafschop. Van Goozen scoorde. Nadien was FC Den Bosch voortdurend in het offensief. Verder dan de gelijkmaker van ex- Excelsiorspeler Plattinama kwam het echter niet.

MVV en het niet- spelende AZ (de wedstrijd tegen FC Utrecht werd afgelast) werden wat punten betreft ingehaald door NEC.

MVV is diep gezonken. Zelfs de meest verstokte aanhangers laten het langzamerhand afweten. Zo'n tweeduizend trouwe supporters hadden zich zaterdagavond de moeite getroost naar het Geusseltstadion te gaan voor de wedstrijd tegen Haarlem. Vier minuten voor het einde, toen Talan de 0-2 op het scorebord prikte, verlieten ook zij massaal de tribunes. Er bleven niet eens genoeg aanhangers achter om de thuisclub op een striemend fluitconcert te tracteren.

MVV kon zelfs een met vier invallers spelend Haarlem niet de baas. Het leek alsfof de spelers niet goed wilden voetballen. Zij die het wel wilden maakten de indruk het niet te kunnen. Met andere woorden, er lijkt weinig uitzicht op herstel voor de Maastrichtenaren. Haarlem kreeg al na dertien minuten de helpende hand toegestoken van MVV- middenvelder Delahaye, die de bal uit een voorzet van Balm in eigen doel gleed. Van dat moment speelde MVV een verloren partij. Niemand was in staat ook maar een gaatje te vinden in de Haarlemse defensie. De Haarlemmers, met drie amateurs in de basisopstelling, speelden het spelletje soms wel aardig. Maar eenmaal in de buurt van het strafschopgebied van MVV was ook aan die kant niemand meer vindingrijk genoeg om voor een verrassing te zorgen.

De tweede Haarlemse treffer, vier minuten voor tijd, was opnieuw een presentje van de thuisploeg. Dit keer bleef de hele MVV- defensie staan voor vermeend buitenspel en gezamenlijk konden Moniz en Talan het karwei afmaken.

Door de overwinning ging Haarlem op de ranglijst Sparta voorbij. De Rotterdammers werkten tegen Fortuna Sittard weliswaar een achterstand van 0-2 weg, maar bleven steken op 2-2. Linford en Hoyer hadden Fortuna op 0-2 gezet, toen Sparta's trainer Theo Vonk twee nieuwe spelers inbracht. Van der Weel en de amateur Van Stee gaven de Rotterdamse ploeg ineens de nodige agressie, die binnen drie minuten tot twee treffers leidde: Van Lengkeek en Blind.

FC Groningen mag na de overwinning met 3-1 op Go Ahead voorzichtig denken aan voetbal op Europees niveau. Bij deze tweede overwinning in zes dagen toonde Houtman zijn grote waarde voor de Groningers: hij scoorde tweemaal.

Roda JC heeft zaterdagavond in het mistige Venlo in de eerste helft verzuimd afstand te nemen van degradatie- kandidaat VVV. De tam spelende Zuidlimburgers hadden vrijwel steeds het initiatief, maar slaagden er niet in de scoren. Dat lukte VVV, dat angstig aan de wedstrijd begonnen was, wel kort voor rust, toen aanvoerder Van Rosmalen in zijn 350ste wedstrijd voor VVV uit een voorzet van Nijssen raak schoot. Van Rosmalen kreeg later nog van arbiter Mulder de gele kaart.

In de tweede helft durfde VVV wat meer en dat leverde in de zestigste minuut een doelpunt op van Valckx, die goed voorbereidend werk van Reynierse afrondde. Roda ging daarna risico's nemen en dat leverde de thuisclub goede counter- mogelijkheden op. Achtereenvolgens Corbijn, Verbeek en Reynierse kregen goede kansen de voorsprong te vergroten, maar zoals al zo dikwijls in dit seizoen werden ook nu weer prachtige scorings- mogelijkheden door te veel haast gemist. Roda, dat niet meer kon overtuigen, kwam kort voor tijd toch nog tot een tegendoelpunt, toen Jans met een kromme bal vanaf de cornerlijn de toch sterk spelende Venlose doelman Roox verraste: 2-1.

Droogte, schuld en een voetbalstadion

MMABATHO — Het door droogte getroffen en onder schulden gebukt gaande Zuidafrikaanse zwarte thuisland Bophuthatswana heeft binnenkort een voetbalstadion dat vele miljoenen dollars heeft gekost en capaciteit heeft voor 70.000 mensen, onder wie er zijn voorbestemd om nooit een winnend doelpunt te zien maken of een record breken.

Werklieden proberen de termijn van 6 december te halen, wanneer het stadion klaar moet zijn voor de viering van de achtste verjaardag van de "onafhankelijkheid" van Zuid- Afrika. Het gebouw is een ontwerp van de Israelische architect Israel Godowitz.

Critici van het ongewone ontwerp — een van de zijden van het stadion is langer dan de andere — zeggen dat de wijze waarop de zitplaatsen zijn aangebracht, een aantal bezoekers zal verhinderen de goals te zien of de Olympische atletiekbaan.

De meeste kritiek heeft echter gegolden het feit dat de regering van het gebied zoveel geld in de bouw van een stadion heeft gestoken, wanneer het lijdt onder verlammende droogte en massale werkloosheid.

Het thuisland is gemaakt voor de Tswana- stam en het heeft een bevolking van 2,5 miljoen mensen, van wie velen in Zuid- Afrika hun brood moeten verdienen.

Ministers deelden journalisten woensdag mee dat Bophuthatswana een schuld heeft van een kleine 400 miljoen gulden, maar dat het stadion van ruim 21 miljoen gulden een verantwoorde investering is.

"Je hebt een centrale plaats nodig waar de mensen elkaar ontmoeten", zei de minister van staat Rowan Cronje, een Afrikaner die eens lid was van de blanke minderheidsregering van premier Ian Smith in Rhodesië, tegenwoordig Zimbabwe.

Bophuthatswana is van de vier zwarte thuislanden Zuid- Afrika's model. Ondanks afkeer van de thuislandpolitiek van Pretoria, hebben vele zwarten geprobeerd zich in Bophuthatswana te vestigen, vanwege de betrekkelijke rust die er heerst.

De regering in Mmabatho heeft onlangs de "immigratie" beperkt. Zij verklaarde dat haar beperkte aantal kostschoolplaatsen was opgevuld door ouders die aan de onrust op zwarte scholen in Zuid- Afrika wilden ontsnappen.

Een groot deel van de inkomsten van Bophuthatswana, die het de regering in Mmabatho hebben mogelijk gemaakt in de hoofdstad ontwikkelings- projecten ter hand te nemen, komt van het toerisme. Het toeristen- en gokoord Sun City, door Zuidafrikaanse zakenlieden in Bophuthatswana gebouwd, staat de helft van zijn verdiensten af aan de schatkist van het thuisland.

Marathon Fukuoka voor Japanners

FUKUOKA — Japanse atleten hebben zondag de jaarlijkse marathon van Fukuoka beheerst. Masanari Shintaku won deze atletiekklassiek in 2 uur 09 minuten en 51 seconden. Zijn landgenoot Hiromi Taniguchi eindigde in 2.10.01 als tweede. Kunimitsu Ito werd in 2.11.19 derde.

De 27-jarige Shintaku nam na 35 kilometer de leiding over van de Ethiopiers Abebe Mekonen en Kebede Balcha. De overwinning van Shintaku, die in februari tijdens de marathon van Tokio als derde eindigde, kwam in de resterende zeven kilometers niet meer in gevaar.

Taniguchi, die zijn tweede marathon liep, passeerde de Afrikanen vijf kilometer voor de streep. Hij won negen maanden geleden de al even bekende marathon van Beppu. Mekonen (zevende) en Balcha vielen in de laatste kilometers sterk terug. De eerste helft van de wedstrijd, gehouden met lichte regen, werd het deelnemerdveld aangevoerd door Ito.

De uitslag is: 1.Shintaku (Jap) 2.09.51; 2.Taniguchi (Jap) 2.10.01; 3.Ito (Jap) 2.11.19; 4.Peter (DDR) 2.12.16; 5.Sunaga (Jap) 2.12.19; 6.Slaa (Tan) 2.12.23; 7.Mekonen (Eth) 2.13.23; 8.Kus (Pol) 2.13.28; 9.Lafranchi (Zwi) 2.13.40; 10.Ballinger (NZe) 2.13.47.

Old Parr voor 10e maal domino kampioen

ORANJESTAD — Old Parr (ex-White Label) heeft voor het tiende achtereenvolgende jaar beslag gelegd op de domino- kampioenstitel van Aruba. Tegenstander Huliba werd in de laatste wedstrijd met 21-14 geklopt.

Old Parr keek in de beginfase van de wedstrijd tegen een 1-5 achterstand aan. Men wist echter geleidelijk aan maar zeker in te lopen en zelfs zover dat de eerste helft met een 11-10 voorsprong voor Old Parr inging. Old Parr zette in de tweede helft zijn overwinnings- reeks voort zodat de voorsprong uitliep tot 15-11 voordat Huliba de zegereeks even tot stilstand kon brengen. Het was hierna Old Parr die weer uitliep totdat de wedstrijd op een gegeven moment op 18-14 voor Old Parr kwam. Hierna wist Old Parr door achter elkaar drie rondes te winnen de eindstand op 21-14 te bepalen en daarmee de titel binnenhaalde.

De subkampioenstitel ging ditmaal naar de Nwiwa Stars, dat in zijn laatste wedstrijd een krappe 21-20 overwinning behaalde op Noord Stars.

Amerikanen winnen Pan American body- building- wedstrijd

ORANJESTAD — Linda Sims bij de dames en Armando Lopez bij de heren, allebei afkomstig uit de Verenigde Staten, waren de winnaars van de Pan American Body Building- wedstrijden die in het Americana Aruba Hotel werden gehouden ter gelegenheid van het vijf- jarig bestaan van Alexander's Gym.

Het Curaçaose team won de prijs voor «best pose». Aan de wedstrijden namen deel: de Verenigde Staten, Sint Maarten, Curaçao en Aruba. Barbados en Venezuela konden op het laatste ogenblik niet aanwezig zijn.

De uitslagen van de wedstrijden waren als volgt:

dames-lichtgewicht
1. Linda Sims (VS), 2. Delilah Prins (Cur), 3. Rosemary Augustin (SM).

dames-middengewicht
1. Monique Heronimo (Cur), 2. Lesley Enus (VS), 3. Sharine Thielman (Aru)

lichtgewicht heren
1. Julio Roman (Aru), 2. Shelon Eisden (Cur), 3. Rafael Antoine (Aru).

middengewicht heren
1. Junard Phillips (Cur), 2. Victor Milton (SM), 3. Jeff Rotman (VS).

zwaargewicht heren
1. Armando Lopez (VS), 2. Alfonso Marlin (Cur), 3. Elvis Conner (Cur).



HAMBURG — De Technisch directeur van het westduitse voetbalelftal, Franz Beckenbauer en de aanvoerder van dit elftal, Karl Heinz Rummenigge zijn optimistisch gestemd over de afloop van het komende wereldkampioenschap in Mexico. Ze denken dat de derde wereldtitel voor de "Manschaft" binnen de mogelijkheden ligt. In het lokale tijdschrift «Neue Revue» zeiden de twee dat elke keer er een afvaardiging was op het WK, en elke keer speelde men beter. Ze vonden het tijd worden dat dit elftal weer wereldkampioen werd.

Overzicht en standen van het Europees voetbal

Zonder veel problemen heeft Real Madrid de eerste plaats in de hoogste afdeling van de Spaanse competitie behouden. Sanchez (2), Michel, Butragueno en Gordillo zorgden tegen Las Palmas voor het herstel na de blamerende nederlaag (1-5) tegen Borussia Monchengladbach in het Uefa-bekertoernooi.

Ondanks de hoge score maakte de thuisploeg weinig indruk. Barcelona bleef tweede door dezelfde score in het uitduel tegen Real Sociedad. Uitblinker was de Westduitser Bernd Schuster.

Hij maakte zijn zesde doelpunt van het seizoen en bewees andermaal de grote regisseur van zijn ploeg te zijn. Alonso en Alexanco verdeelden de andere treffers broederlijk.

1.Real Madrid	14-21
2.Barcelona	14-20
3.Sporting Gijon	14-19
4.Athletico Madrid	14-16
5.Valladolid	14-6
6.Athletic de Bilbao	14-16
7.Zaragoza	14-16
8.Sevilla	14-16
9.Cadiz	14-15
10.Real Sociedad	14-13
11.Valencia	14-13
12.Betis	14-13
13.Hercules	14-10
14.Las Palmas	14-10
15.Espanol	14-10
16.Santander	14-10
17.Osasuna	14- 9
18.Celta	14- 7

Schotland

1.Aberdeen	16-21
2.Hearts	17-20
3.Celtic	15-15-19
4.Dundee U.	15-18
5.Glascow Rangers	16-17
6.Hibernian	16-16
7.St. Mirren	16-16
8.FC Dundee	16-15
9.Clydebank	17-10
10.Motherwell	16- 8

Frankrijk

1.Paris St. Germain	21-36
2.Nantes	22-31
3.Bordeaux	22-30
4.Lens	22-26
5.Monaco	22-25
6.Nice	22-24
7.Metz	22-23
8.Nancy	22-23
9.Laval	22-23
10.Auxerre	22-23
11.Toulouse	22-21
12.Toulon	22-19
13.Rennes	22-19
14.Marseille	22-18
15.Le Havre	22-18
16.Brest	22-18
17.Lille	21-17
18.Sochaux	**22-15**
19.Bastia	22-15
20.Strasbourg	22-14

Bondsrepubliek Duitsland

1.Werder Bremen	17-25
2.B. Monchengladbach	16-22
3.Bayern Munchen	17-22
4.Hamburger SV	16-21
5.Leverkusen	16-19
6.VFL Bochum	16-17
7.Waldhof Manheim	15-16
8.1 FC Koln	15-16
9.Kaiserslautern	16-16
10.VFB Stuttgart	16-16
11.Uerdingen	16-16
12.Schalke '04	16-14
13.Dortmund	16-14
14.Saarbrucken	17-13
15.Frankfurt	16-12
16.Hannover '96	16-12
17.Nurnberg	16-10
18.Dusseldorf	17- 9

Italië

1.Juventus	12-21
2.Napoli	12-16
3.Inter Milan	12-15
4.AC Milan	12-15
5.Torino	12-14
6.Fiorentina	12-13
7.Roma	12-13
8.Avellino	12-12
9.Udinese	12-11
10.Sampdoria	12-11
11.Atalanta	12-10
12.Pisa	12-10
13.Verona	12-10
14.Bari	12- 8
15.Como	12- 7
16.Lecce	12- 6

Tweekamp Timman-Tal

Timman begint vandaag met zwart tegen Tal

MONTPELLIER — Jan Timman begint maandag de schaaktweekamp met de Rus Michael Tal met de zwarte stukken. Dat was het resultaat van de loting, die zondag in Montpellier werd gehouden. De Nederlandse grootmeester, die in de Zuidfranse stad zes partijen tegen Tal speelt voor de laatste plaats in de halve finales van het kandidaten- toernooi (tegen Joesoepov), kende op de vliegreis wat hindernissen. De bagage van de Amsterdammer, die zonder secondant naar de tweekamp is afgereisd, was per ongeluk in Parijs achtergebleven.

Timman toonde zich tevreden over het resultaat van de loting. „De laatste partij speel ik dan met wit. Dat kan zijn voordelen hebben", aldus Timman. Tal arriveerde zondag in Montpellier met twee begeleiders: zijn vaste secondant Bagirov en de bondsofficial Bejlin. Het speelschema schrijft partijen voor op maandag, dinsdag, woensdag, vrijdag, zaterdag en nog eens maandag. Er wordt gespeeld van 15.00 tot 20.00 uur. Afgebroken partijen spelen zich af tussen 22.00 en 00.00 uur in de avond.



NA DE uitreiking van de Galardona Vitrola zal de Vereniging van Musici zich voornamelijk bezighouden met de voorbereidingen voor het komende Tumba-festival. De laatste jaren was het aantal deelnemers dermate groot, dat dit jaar besloten werd een voorselectie te houden. Volgens de voorzitter van de vereniging Fecto Gomez wordt dit jaar weer een rekord aantal inschrijvingen verwacht. Over de plaats waar het Festival zal worden gehouden, is nog geen beslissing genomen. De laatste twee tumba- festivals die in het SUBT-stadion werden gehouden, werden een enorm succes.

*****

Boy Bap heeft in totaal zeven keer het tumba- festival gewonnen n.l. 1971, 1973, 1974, 1979, 1981, 1983, 1985. Hij behoort tot een van onze beste tumba- zangers. Zal hij het ook ditmaal weer halen?.....

*****

En nog steeds is er geen "tumba-koningin" gekozen. Het waren steeds mannelijke figuren die de grote prijs behaalden. Onze gedachten gaan uit naar b.v. Ivonne Gumbs, Mafalda Minguel, Melania van der Veen. Je weet het nooit, maar misschien zullen de zaken volgend jaar wel veranderen.

*****

Ondanks band Taiwan

Nicaragua op bezoek in Peking

MANAGUA — Op uitnodiging van Peking bezocht een Nicaraguaanse delegatie China. Het is het eerste bezoek van een Sandinistische delegatie aan Peking sinds men in 1979 aan de macht kwam in Managua. Aan het hoofd van de delegatie staat minister Miguel d'Escoto van Buitenlandse zaken en zijn collega van Buitenlandse samenwerking Henry Ruiz. Officieel onderhouden beide landen [illegible] betrekkingen. Nicaragua erkent namelijk samen met de andere landen van Midden Amerika en met een enkel ander Latijnsamerikaans land Taiwan nog. Het bezoek duidt er op dat Managua kennelijk Taipeh gaat laten vallen. Volgens Peking gaat men van gedachten wisselen over bilaterale en internationale kwesties.

Nationale fotowedstrijd in kader Jaar van de Jeugd

Zaterdagmiddag vond in het Curaçaosch Museum de opening plaats van de fotowedstrijd 'De jeugd van de Nederlandse Antillen'. Tevens werden de prijzen uitgereikt aan de winnaars van deze wedstrijd. Het was erg druk in het Museum en voor de winnaars natuurlijk ook spannend: welke prijs zouden zij in ontvangst mogen nemen. Welke prijs dat ook zou zijn, het organisatie- comité van de wedstrijd had dit zo georganiseerd dat iedereen erg blij scheen te zijn met wat hem of haar overhandigd werd.

De prijsuitreiking geschiedde door de Gouverneur van de Nederlandse Antillen zelve, hetgeen het nationale karakter van de wedstrijd bijzonder onderstreepte. Mevrouw Millicent Smeets-Muskus heette daarvóór allen van harte welkom en zegde haar dank uit aan de vele, vele instanties, firma's en particulieren die deze wedstrijd mogelijk gemaakt hadden. Jose Capricorne zei namens de jury een enkel woord, o.a. dat het niet gemakkelijk was geweest; wat dat betreft kan ieder die in het Museum een kijkje gaat nemen dat voor zichzelf evenzeer vaststellen.

De fotowedstrijd trok de meeste aandacht. In de zaal ernaast waren de tekeningen geëxposeerd, die gemaakt waren in het kader van wereld dierendag en waarover al eerder geschreven is in deze krant. Wat de meeste mensen echter niet weten is dat in de categorie 'hoofdprijzen' bij de tekenwedstrijd en bij de fotowedstrijd één familie voor twee winnaars zorgde: Damian bij de tekenwedstrijd en haar moeder, Mevrouw Renée van der Velden bij de foto- wedstrijd.

Er valt wel enig commentaar te geven bij de fotowedstrijd. Dat heeft niet te maken met de organisatie; die was prima. Een klein voorbeeldje daarvan: op het laatst ging de toezegging, gedaan door Viasa, voor een belangrijke prijs niet door; er kwam toen niet één prijs minder, neen, Innerwheel Curaçao zorgde zelf voor die geplande tweede prijs. Prima!

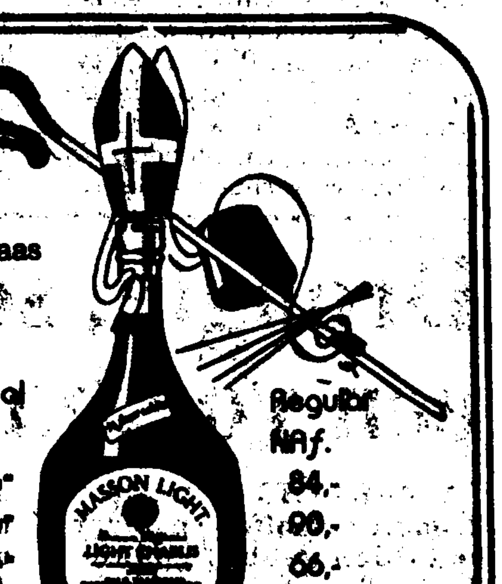
Het commentaar zit hem veel meer bij het aspect "jeugd". Hoewel de wedstrijd- organisatie die mogelijkheid zeer wel ingebouwd had (nl. foto's van jongeren én kinderen), is het de vraag of dat op zichzelf juist was. De wedstrijd werd georganiseerd in het kader van het jaar van de jeugd! De Verenigde Naties spreekt in het rapport hierover over de leeftijdsgroep van 15 tot en met 24 jaar. Mejuffrouw Elvi Verton, een van de prijswinnaars in deze foto- wedstrijd, werd met haar leeftijd van 18 jaar gesteld TEGENOVER de volwassenen die met deze wedstrijd hebben meegedaan. Volgens mij klopt er iets niet, gaat er iets scheef, wordt jeugd (d.w.z. de groep van 15 t/m 24) gestopt tussen tafellaken en servet, terwijl participatie juist één van de drie thema's is in dit jaar van de jeugd. Anders geformuleerd: volgens mij kan men jongeren in de bedoelde leeftijds- categorie niet op één lijn stellen met lagere schoolkinderen of baby's als vergelijkbare fotografische objecten; ook moet men mensen uit die leeftijds- categorie — volgens mij — niet plaatsen tegenover volwassenen. Dat schept afstand wat het oogmerk van het jaar van de jeugd juist niet is.

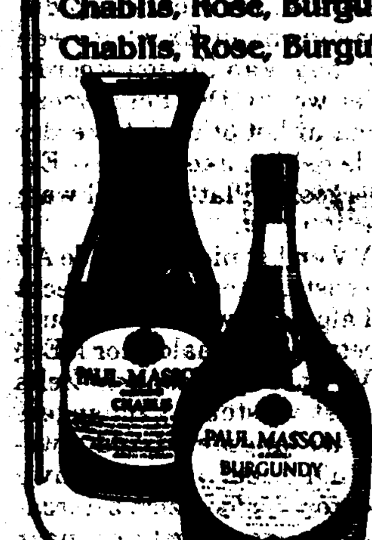
Een tweede punt van kritiek betreft de categorieën waarin gewerkt werd (een formaat groter dan 8 bij 10 en kleiner. Bij de opzet van de wedstrijd leek dat te zullen gaan werken in de richting van een scheiding in beroeps- fotograaf en niet- beroeps. De werkelijkheid van de uitslag laat zien dat die bedoeling in ieder geval niet gerealiseerd is. Bovendien zijn alle winnende foto's uit de groep "klein formaat" vergroot en hebben nu ongeveer de afmetingen van de foto's die inzenders zelf al "groot" hebben laten afdrukken. Voor wie nu gaat kijken is het moeilijk de criteria in de beoordeling te destilleren; een grote foto ziet er nu eenmaal anders uit dan een kleine. Persoonlijk had ik liever "de groten" bij elkaar gezien en "de kleinen" in hun originele maat. Ook was een verdeling in andere categorieën meer voor de hand liggend geweest (maar het is altijd makkelijk praten achteraf); categorieën als: de werkende jeugd, jeugd en spel, jeugd en ontwikkeling, en zelfs in: hoe zien jongeren zichzelf en hoe zien ouderen hen.

Beide genoemde punten van kritiek hebben naar alle waarschijnlijkheid de jury ontstellend veel hoofdbrekens gekost. Een van hun criteria hebben zij bekend gemaakt: de foto mocht niet geposeerd zijn. Dat betekent dus een snapshot? Een vreemd criterium. Als er goed geposeerd wordt, dan ziet men toch niet dat dat pose is, en in het andere geval valt zo'n foto gewoon af: kitsch. Binnen de gegeven (on)mogelijkheden is er niettemin wel een fraaie selectie gemaakt door de jury. Helaas is de inlijsting van de foto's door de *vaste* maat van het frame en de *wisselende* maat van de foto niet altijd even geslaagd te noemen, maar wie niet een kijkje gaat nemen in het Museum, onthoudt zichzelf een aantal fraaie fotografieën.

Sybren Paul

MANILLA — Op 9 december wijst een Filippijns oppositie- comite de kandidaten aan voor de presidentskeuze. In de commissie zitten de overkoepelende beweging Unido en 9 andere partijen en regionale groepen. De belangrijkste kanshebbers zijn Salvador Laurel en «Cory» Aquino, wier man in 83 bij terugkeer in Manilla op de vliegtuigtrap werd vermoord, kennelijk op last van hogerhand.





DE ONTVANGER VAN HET EILANDGEBIED CURACAO

maakt hierbij bekend, dat met ingang van 2 december 1985 zal worden aangevangen met de inning van MOTORRIJTUIGBELASTING 1986 en dat deze belasting moet zijn voldaan UITERLIJK 31 JANUARI 1986.

Betaling kan geschieden aan de loketten van de Eilandsontvanger aan de Scharlooweg nr. 35 en op het terrein van Coney Island, alsmede op de hulpkantoren BRIEVENGAT, DOKTERSTUIN, MONTAGNE, SANTA MARIA, en JANWE/DOMINGUITO.

Bij de betaling van de MOTORRIJTUIGBELASTING 1986 moeten worden overlegd:

1. - geldige keuringskaart, (geldig minstens t/m 2 januari 1986).
2. - betalingsbewijs over het 4de kwartaal 1985.
3. - geldige verzekeringsbewijs (origineel geldig minstens t/m 2 januari 1986).
4. - voorbedrukte belastingkaart.

Indien geen voorbedrukte belastingkaart is ontvangen dient U bij betaling de overige bescheiden te overleggen. De NUMMERPLATEN kunnen worden afgehaald UITSLUITEND aan de loketten op het terrein van Coney Island. Voor de betaling van motorrijtuigbelasting 1986 zijn de loketten van het Ontvangerskantoor te Scharlooweg 35 en de Hulpkantoren geopend van 7.45 tot 11.45 en van 13.45 tot 15.30 uur. De loketten op het terrein van Coney Island zijn voor de betaling van Motorrijtuigbelasting geopend van 8.00 tot 14.00 en voor de afgifte van nummerplaten van 8.00 tot 16.00 uur.

De MOTORRIJTUIGBELASTING voor het dienstjaar 1986 bedraagt:

- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, vanaf bouwjaar 1981 .... fl. 238,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen tot en met bouwjaar 1980 .... fl. 160,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen met accomodatie voor maximaal twaalf personen en bestemd voor het openbaar vervoer .... fl. 65,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat is ingericht voor vrachtvervoer en waarvan de exploitatie de enige bron van inkomsten vormt voor de eigenaar, die zelf optreedt als bestuurder en die in het bezit is van een hiertoe door het Bestuurscollege kosteloos afgegeven verklaring .... fl. 85,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen .... fl. 720,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op drie of meer wielen, dat door een diesel- of gasmotor wordt voortbewogen en bestemd voor het openbaar vervoer .... fl. 8-70,– per jaar.
- voor een motorrijtuig op twee wielen, al dan niet met zijspan (motorfietsen) .... fl. 115,– per jaar.
- voor een bromfiets .... fl. 30,– per jaar.
- voor een zwaar motorrijtuig .... fl. 950,– per jaar.
- voor een zwaar motorrijtuig, welke wordt voortbewogen door een diesel- of gasmotor .... fl. 1190,– per jaar.

De prijs der stickers is vastgesteld op .... fl. 3,– per paar.

De prijs der nummerplaten is vastgesteld op:

- voor motorrijtuigen op drie of meer wielen .... fl. 9,– per paar.
- voor motorfietsen .... fl. 6,– per paar.
- [illegible] .... fl. 4,– per stuk.

Voor de toepassing van de Motorrijtuigbelasting-verordening wordt onder "zwaar motorrijtuig" verstaan: loaders, trekkers, tractors, beton trucks, asfalttrucks, gasoline tankwagens, boortrucks, walsen, vorkheftrucks, motorgraders, scrapers, backhoe-loaders en kranen.

Als bewijs van betaling van de Motorrijtuigbelasting 1986 zullen voor het eerste halfjaar nummerplaten en voor het gehele jaar nummerplaten plus stickers worden afgegeven.

De kleur van de nummerplaten voor het dienstjaar 1986 is: blauwe achtergrond met witte letters.

De kleur van de stickers voor het dienstjaar 1986 is: zwarte achtergrond met gele letters.

N.B. 1) Bij de betaling van de Motorrijtuigbelasting 1986 gelieve IDENTITEITSKAART mee te nemen/IDENTITEITSNUMMER op te geven.
2) De letter "E" wordt vervangen door letter "H".

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao,
G.H.U. Leonora.

Afd. P.R.

Dag van het onderwijs op Curaçao:

"Ouderparticipatie is plicht en geen recht"

WILLEMSTAD — Ouders hebben, als eerste verantwoordelijkheden voor de opvoeding van hun kind, de plicht middels ouder- participatie betrokken te zijn bij het onderwijs van dat kind. Voordat het zover komt moet afstand tussen school en thuis ontdooien. Het fenomeen ouderparticipatie bestaat overigens wel al op Curaçao en dan vooral in de vorm van de wettelijk geregelde oudercommissies; het functioneren van die commissies laat evenwel veel te wensen over. Hieraan zijn zowel de ouders als de leerkrachten schuldig. "Ouderparticipatie op Curaçao kan vergeleken worden met een plantje dat als gevolg van een gebrek aan zonlicht en water tot nu toe geen vruchten heeft afgeworpen." Zo werd gisteren tijdens de viering van de dag van het onderwijs op Curaçao meegedeeld.

Ouder- participatie was het centrale thema dat gisteren door een zes- tal sprekers werd toegelicht. Onder hen bevond zich ook de uit Nederland aangetrokken onderwijs- deskundige dr Peters. Hij ging uitgebreid in op de Nederlandse situatie, de "fouten" die daar gemaakt zijn sinds de opkomst van de ouderparticipatie in de begin jaren '70 en de huidige situatie waarbij discussies gevoerd worden over een zg medezeggenschaps- raad. Peters, die wees op de vele voordelen van ouder- participatie, zei dat er ook nadelen aan verbonden zijn. Kinderen waarvan de ouder(s) betrokken worden bij het onderwijs krijgen soms te maken met een zg dubbele pedagogische druk: de ouder(s) zetten hun 'leerkrachten- functie' ook na school voort, hetgeen, volgens Peters, geen gezonde situatie is. De Nederlandse deskundige weer anderzijds op de pedagogische- onderwijskundige- en democratiserings voordelen van directe deelname van ouders bij het onderwijs. Hij stelde dat het initiatief daartoe, wat Nederland betreft, veelal afkomstig is geweest van de leerkrachten. Hij sprak in dit verband van het wegwerken van natuurlijke barrières. "Ouders onderschatten zichzelf vaak", aldus Peters wiens proefschrift aan dit onderwerp gewijd was.

Wat betreft de lokale sprekers onderstreepten allen het belang en de noodzaak van ouderparticipatie. Gezaghebber Casseres benadrukte met name de afgenomen financiële middelen waardoor minder mogelijkheden voor "symptoombestrijding" beschikbaar zijn. "De ouders en niet de leerkrachten spelen de belangrijkste rol. Leerkrachten blijven ondergeschikt aan ouders wat deze rol betreft", zei de gezaghebber, die ook wees op het vervallen normbesef, hetgeen volgens hem ertoe geleid heeft dat het gezinsleven zich nu kenmerkt door een "verzorgingsrelatie."

Ook gedeputeerde Reuyl- Raven en minister van Onderwijs wezen tijdens hun redevoeringen op de noodzaak tot een goed functionerende ouderparticipatie te komen. De gedeputeerde lanceerde in dit verband het voorstel van het instellen van zg "hoordagen." Benadrukte de gedeputeerde vooral het belang van een goede informatie- uitwisseling, Rozendal wees veelal op de plichten die ouders hebben. "Ouderparticipatie is een plicht en geen recht. Vaak wordt vergeten dat vrijheid van onderwijs een recht van de ouders is", aldus de minister, die meent dat ouders niet aan hun mede- verantwoordelijkheid kunnen ontkomen.

Drs Pietersz van de Sedukal (schooladviesdienst van de overheid) zei dat de ouder- participatie op de Antillen, evenals in Nederland, in de jaren '70 op gang kwam. Dat ouder- participatie na 15 jaar aanvaard is, kan volgens deze deskundige evenwel niet gezegd worden. Het heeft nog geen vruchten afgeworpen, meent hij. De noodzakelijk betrokkenheid is tot nu vooral beperkt gebleven tot het organiseren van activiteiten buiten school en de inzameling van gelden voor school. Voor van daadwerkelijke participatie gesproken kan worden, verklaarde Pietersz, moet aan een aantal basisvoorwaarden voldaan worden. Eén hiervan is dat de leerkrachten participatie moeten aanvaarden. Hij haalde cijfers aan van een enige tijd geleden onder schoolhoofden uitgevoerde enquete. Hieruit bleek dat het merendeel der hoofden voorstander van participatie is. Toch hebben slechte ervaringen ertoe geleid dat weinig van de grond is gekomen. De Sedukalmedewerker stelde dat wellicht lokale sociaal- economische omstandigheden ertoe leiden dat ouders vaak de energie niet opbrengen bij deze aangelegenheid betrokken te zijn. "De kern zit hem vaak in de onzekerheid die veel ouders voelen. Men gaat er vaak vanuit het niet aan te kunnen", aldus de heer Pietersz, die meent dat de leerkrachten als taak hebben de ouders meer informatie te geven. Wat betreft de rol van de regering meent Pietersz dat die tot nu toe een weinig duidelijk beleid kenbaar heeft gemaakt wat de ouder- participatie betreft. Hierin zou verandering moeten komen, terwijl ook het belang van een dergelijke participatie meer aandacht zou moeten krijgen. "Immers, in deze tijden waarbij we aan de vooravond van vernieuwingen staan is ouderparticipatie noodzakelijk", aldus drs Pietersz, gisterochtend tijdens de viering van de dag van het onderwijs. Laatste spreker was een vertegenwoordiger van een oudercommissie. De heer Chatlein wees eveneens op de plichten en verantwoordelijkheden van de ouders en op het feit dat zij "het goede voorbeeld moeten geven."





WILLEMSTAD— Onder het motto "Ban topa Colombia" werd gisteren te Rust en Burgh een inzamelingsactie gehouden voor de slachtoffers van de vulkaan- uitbarsting in Colombia. Ondanks de regen waren er veel mensen op de been die genoten van de georganiseerde activiteiten, muziek en lekkere hapjes, die als "warme broodjes" over de toonbank vlogen. De organisatie van deze actie kan terugzien op een geslaagd evenement. Hoeveel geld de "Ban topa" heeft opgebracht is nog niet bekend, dit zal in de loop van morgen bekend gemaakt worden. Deze week vinden er nog twee activiteiten plaats die in het kader staan van de actie. Ook hierover volgt nog nadere berichtgeving. ***Op de ene foto een indruk van de*** *"Ban Topa Colombia", op de andere foto overhandigt Boy Winklaar een cheque aan Clark de Windt die optrad als ceremonie- meester.*

Zaken op zon- en feestdagen open

De zaken die toeristische artikelen verkopen hebben tot en met 5 juni 1986 de toestemming om op zon- en feestdagen hun zaken open te houden van negen uur 's morgens tot een uur 's middags. Uitgezonderd 25 december, een mei en Goede Vrijdag. Ook zijn de zaken voortaan op vrijdagavond van halfzeven tot halftien geopend.

Schietpartij

WILLEMSTAD — Na een feest in een night- club vond er een woorden- wisseling plaats tussen twee mannen. Een van de mannen gooide de ander met bier in het gezicht en viel hem aan met een puntig voorwerp. Hierop haalde de bedreigde partij een revolver te voorschijn en loste een schot, waarbij de ander in zijn hals geraakt werd. Per ambulance werd hij overgebracht naar het ziekenhuis.

Contact ochtend Bon Bini

WILLEMSTAD— De maandelijkse contact- ochtend van de Bon Bini Club vindt plaats op vier december om negen uur 's morgens in het gebouw de Tamarijn, Mahaaiweg, hoek Jasmijnweg. Gastspreekster is mevr Schreuder, voorzitster van de Stichting Yuda Nos Grandinan. Aan de bezoekers wordt gevraagd om iets mee te nemen voor de bejaarden, zoals kralen, borduurwerkjes, zeepjes ect. Kinderen zijn ook welkom. Voor informatie kan men 89266 bellen.

Inbraak in woning

WILLEMSTAD— Een vrouw werd in haar slaap gestoord door een man die in haar slaapkamer de kast doorzocht. Toen de man bemerkte dat hij betrapt was nam hij de benen. Bij onderzoek bleek, dat de man sieraden ter waarde van 800 gulden en een bedrag van 350 gulden had gestolen.

DP-woordvoerder in radioprogramma:

Premierschap is ook voor andere eilanden weggelegd

WILLEMSTAD — De berichten als zal de toekomstige premier van de Antillen van Vijf voortkomen uit de gelederen van de DP- Bovenwinden, lijken gezien de verklaringen die het afgelopen weekeinde op Curaçao door een woordvoerder van de DP werden gedaan, steeds meer aan kracht te winnen. In het wekelijkse radio- programma van de DP, die zich vorige week samen met een zestal andere partijen bereid verklaarde in een nieuw te vormen regering samen te werken, gaf de woordvoerder van de partij blijk van dat de DP daartegen geenszins bezwaren heeft.

Al voor het weekeinde namen de berichten over een mogelijk premierschap voor hetzij leider van de DP- Bovenwinden Claude Wathey, hetzij voor zijn partijgenoot, voormalig minister Leo Chance toe. Wathey lijkt in ieder geval grote kans te hebben het informateur- schap opgedragen te krijgen. Daarnaast wordt nu ook de naam gehoord van de huidige directeur van de Curaçao Port Authorities mr ing Jackie Voges, die in het verleden reeds voor de DP- Bovenwinden de functie van minister van Verkeer en Vervoer innam.

De DP- woordvoerder, die opmerkte dat de belangen van het land, waarvan de Curaçao belangen een belangrijk onderdeel zijn, voorop moeten staan, liet zich over het aspect van een premierschap voor de Bovenwinden zeer duidelijk uit. "Indien er een partij is, die van oordeel is dat een Bonaireaan of iemand van de Bovenwinden nooit premier zullen kunnen worden van de Antillen van Vijf, dan moeten wij ons afvragen waar we naartoe gaan. Die partij, instantie of persoon moet zulks dan duidelijk te verstaan geven en met een voorstel tot een wets- wijziging komen waardoor alle personen afkomstig van een van de andere eilanden van deze functie worden uitgesloten", hekelde de DP woordvoerder. Een partij die er een dergelijke mening op nahoudt, dient de moed te hebben dat ook kenbaar te maken, vond hij.

Voor de DP is belangrijk, zo bracht hij naar voren, dat er in het regeer- programma een aantal perspectieven zijn voor wat betreft de verbetering van de betalings- balans, het scheppen van werk- gelegenheid, de beperking van de criminaliteit en de her- structurering van de Antillen van Vijf. Die her- structurering moet van dien aard zijn, aldus de DP- man, dat zij voor alle partijen acceptabel is en een solide basis vormt voor het verwezenlijken van een nieuwe en sterke natie, waarin wederzijds respect, alsmede de ruimte voor individuele ontwikkeling van de eilanden bestaat.

Dat een samenwerking met de PNP, met wie de DP de afgelopen anderhalf jaar op zowel lands-, als eiland- niveau samenwerkte, in de komende regeer- periode weinig waarschijnlijk is, bleek uit de uitval van de DP-woordvoerder van het adres van de PNP. Hij hekelde het feit dat de regering nu, na anderhalf jaar, besloten had om voormalig DP- gedeputeerde mr Faroe Metry te benoemen tot directeur van het departement van Financiën. Al die tijd had de PNP zich tegen een dergelijke benoeming van Metry verzet en streefde die partij ernaar een persoon met PNP- sympathieën in die functie te benoemen. Nu plotseling, nadat de DP daarvoor lange tijd tevergeefs had geijverd, vond de benoeming van de voormalig gedeputeerde plaats, laakte de DP-man, doelend op de berichten dat Metry zijn oude partij definitief de rug had toegekeerd en de PNP zou steunen. Het in de ministerraad, tijdens de algemene ronde van de vergadering, door PNP-minister van Financiën Gilbert de Paula onverwachts ingediende voorstel Metry te benoemen, noemde de DP- woordvoerder "te kwader trouw" en een bewijs van "het gebrek aan karakter dat de PNP altijd karakteriseerde".

SER in advies aan de regering:

Verlaging hypotheken geeft extra lasten

WILLEMSTAD — De Sociaal Economische Raad is van mening dat de door de regering gemaakte, in navolging van de crisis- heffing, ontwerp- landverordeningen tot verlaging van de hypothecaire en andere geldleningen, in sommige gevallen in de toekomst tot onevenredig zwaardere lasten zal leiden.

Dat blijkt uit de opmerkingen die de SER aan de regering heeft doen toekomen. De Raad spreekt zich in het advies nogmaals afkeurend uit over het feit dat het wetsontwerp van de crisis- heffing niet aan de SER voor advies is toegezonden: "De Raad is van oordeel dat geen enkele reden kan hebben bestaan waarom dit wetsontwerp niet ter advies aan hem werd voorgelegd. Integendeel, het moet ondenkbaar worden geacht dat een stuk wetgeving dat dermate ingrijpt in het sociaal- economisch patroon van de samenleving niet vooraf ter advies wordt voorgelegd aan het orgaan dat speciaal voor dit doel in het leven werd geroepen", aldus de SER die bovendien stelt het ten zeerste te betreuren "volkomen door de regering gepasseerd te zijn" en de regering verzoekt het wetsontwerp alsnog toe te sturen voor advies.

De SER kan zich wel vinden in de mogelijkheden om te komen tot een verlichting van sommige hypothecaire leningen en particuliere geldleningen. De Raad is echter van mening dat onvoldoende wordt aangegeven dat in feite huidige lasten naar de toekomst worden verschoven en dat in sommige gevallen dit in de toekomst tot onevenredige zwaardere lasten zal leiden. Zo noemt de Raad de situatie waarbij de hypotheek loopt tot datum van de pensioengerechtigde leeftijd. Indien nu al te voorzien is dat de betrokken debiteur na zijn pensioenering de lasten niet meer kan dragen, moet de afbetaling in de jaren na de crisisheffing extra verhoogd worden.

Complicaties voorziet de Raad ook voor de zogenaamde gemengde levensverzekering- hypotheken. Een verlenging van de aflossings- termijn zal in deze gevallen eveneens een verlenging van de looptijd van de levensverzekering tot gevolg hebben. "Dit zal ongetwijfeld kostenverhogend werken en additionele kosten opleveren in verband met medische herkeuring", aldus stelt de Raad.

De SER vraagt zich bovendien in het advies af of de werking van beide wets- ontwerpen zich eveneens uitstrekt tot het eilandgebied Aruba waar de crisisheffing niet van toepassing is maar wel de zogenaamde solidariteits- belasting. "De Raad is er vóór Aruba niet van de werking van beide landsverordeningen uit te sluiten", aldus het SER- advies.

Aanhouding

WILLEMSTAD— Twee buitenlandse vrouwen zijn door de politie aangehouden. Zij hebben zich schuldig gemaakt aan winkel-diefstal. Bij hun aanhouding waren ze in het bezit van gestolen kleding.

De 21- jarige S.J.B. is door de politie aangehouden. De man beroofde onlangs op brutale wijze een zakenman van 250 gulden, toen hij bezig was in zijn opslagplaats.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In het afgelopen weekeinde vonden 33 aanrijdingen plaats, waarbij 15 gewonden vielen en een schade van 61.896 gulden genoteerd werd.

Cubaans nikkel niet welkom in VS

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben een akkoord bereikt met vijf bevriende landen waarbij deze toezeggen bij hun invoer in de VS geen gebruik te maken van Cubaans nikkel. Het is een uitvloeisel van het beleid van de VS om geen producten toe te laten welke afkomstig zijn uit Cuba of met Cubaanse grondstoffen zijn vervaardigd.

Cola Debrot-voordrachten aan de UNA

Op weg naar Miraflores, langs de Jan Noorduynweg

ER ZIJN van die jaren die al bij voorbaat een etiket opgeplakt krijgen en dan dient de mensheid er dus rekening mee te houden dat het betreffende jaar een aureool heeft meegekregen. Soms echter blijkt pas aan het eind wat voor jaar het eigenlijk is geworden. Het lopende jaar is in ieder geval een Debrot-jaar. Op 22 mei verschenen de eerste twee delen van het Verzameld Werk bij uitgeverij Meulenhoff. In deel 1 staan alle opstellen over Antilliaanse cultuur en letterkunde en in deel 2 is alle poëzie verzameld. Er werd tegelijkertijd een expositie samengesteld over leven en werk van Debrot die begin oktober in het CCC- gebouw in Emmastad te zien was en die inmiddels ook Bonaire, Debrots geboorte- eiland, heeft aangedaan.

En nu zijn er dan ook nog de Cola Debrot- voordrachten, een lofwaardig initiatief van UNA-rector Alex Reinders. Het gaat hier om een cyclus lezingen over algemeen culturele onderwerpen waarbij de nadruk valt op de literatuur. De keuze van de naam van Debrot moet gezien worden als een eerbetoon aan het feit dat de politicus- jurist- artsschrijver een zeer brede culturele belangstelling had. Dit laatste zal eens te meer duidelijk worden als de bibliothecaresse van de UNA, Maritza Eustatia, haar catalogus klaar heeft waarin alle culturele activiteiten van Debrot op de Antillen op een rijtje zullen worden gezet.

Een eerbiedwaardige rij prominenten zal de komende maanden diverse aspecten van de Antilliaanse en/of Caribische cultuur belichten. Op 19 januari 1986 spreekt José Capricorne en daarna zullen o.a. Henri Habibe, Wim Rutgers, Aart Broek en Elis Juliana op zondagochtend in de aula van de UNA het woord tot de belangstellenden richten. Ook zijn er vergevorderde plannen om in januari 1986 een Debrot- symposium te houden, waarbij o.a. ook Debrot- biograaf J.J. Overstegen aanwezig zal zijn.

Gisterochtend begon de serie met een bespreking van leven en werk van Cola Debrot door (en nu moet ik natuurlijk «last but not least» zeggen) door Reinders zelve. Hij nam als uitgangspunt voor zijn toespraak zijn eigen lees- ervaringen en hij benutte daarbij vooral het retorisch stijlmiddel van de verontschuldiging vooraf, een excuus dat de toehoorder al of niet serieus kon nemen. Met het literaire tijdschrift uit het interbellum Forum en de schrijver Simon Vestdijk als uitvalsbases, hier ook oude liefdes genoemd, werd een poging gedaan om de persoonlijke genegenheid voor het werk van Debrot, maar vooral ook voor de mens Debrot vorm te geven.

Achtereenvolgens kwamen de biografie en het werk aan bod. In de biografische opmerkingen viel vooral op dat Debrot geschetst werd als een romanticus pur sang, van de oude stempel zogezegd, als een man die leeft met de bekende twee zielen in zijn ene borst, om het Duitse adagium maar even te vertalen. Daarnaast moet Debrot, volgens Reinders, gezien worden als een ironicus die ironiseert in het besef dat "niets geheel waar is en ook dit niet", waarbij die relativering vooral de eigen persoon geldt. Dit laatste werd treffend geïllustreerd met fascinerende bandopnames die de lezing voorzagen van een sfeervolle vleug echte geschiedenis. Duidelijk werd daaruit dat Debrot vooral de zelfironie gebruikte als hij het over zichzelf had als politicus of als organisator. Bij Debrot is van zelfironie ten koste van het schrijversschap niets te bespeuren. Debrot schrijft wel een kwatrijn waarin hij het gouverneurschap relativeert: De Galerij maar met de schrijver wordt niet gespot. Daarvoor zijn boeken als «Bid voor Camille Willocq», «Bewolkt bestaan», «De vervolgden» en eersteling «Mijn zuster de negerin» toch veel te serieus en de twee eerstgenoemde met name "te" existentialistisch. Debrot mag dan voor Vestdijk een humorist zijn, zoals Reinders opmerkte, maar hij ziet Debrot niet als een ironisch schrijver.

In de afsluiting van zijn biografische gedeelte benadrukte Reinders de verschillende interpretaties die er bestaan over het optreden van Debrot gedurende en na de 30ste mei 1969, waarschijnlijk de meest tragische periode in zijn leven. Waar sommigen Debrot dubbelhartigheid verwijten, zou Reinders spreken over de essentiële tweeledigheid van Debrot, zoals die bijv. ook benadrukt wordt door Jos de Roo als hij zegt: "De grootheid van Debrot als gouverneur was dat zijn handelen op kritische momenten niet bepaald werd door de diplomaat die hij kon zijn, maar door de humaan voelende mens met inzicht voor historische processen" (Amigoe, 24 mei 1985).

Bij zijn bespreking van het werk van Debrot liet Reinders zien hoe de inherente tegenstelling van het romantisch levensgevoel ook hier als leidraad voor onderzoek bruikbaar is. Dit zou bijv. het geval zijn in Debrots beginsel- verklaring in zijn blad Criterium van vlak voor W.O. II waarin een poging gedaan wordt "het onverzoenlijke te verzoenen". Althans, dat mogen we concluderen uit Debrots meest beroemde programma-punt, dat van de romantisch- rationalistische literatuur. De geschiedenis laat zien hoe deze activiteit noodgedwongen in een poging blijft steken waardoor meestal producten ontstaan die of door de romantische pool of door de rationalistische pool beheerst worden. Zoals bijv. recent benadrukt wordt door A. Middeldorp in zijn studie over Gerrit Achterberg: «De wereld van Gerrit Achterberg» (Amsterdam 1985).

Tijdens deze bespreking merkte Reinders ook nog op dat de novelle «Bid voor Camille Willocq» jammer genoeg onderschat was. Maar dat is (als het al waar is) misschien wel het gevolg van het feit dat het werk van Debrot nooit geheel rustig is ontvangen. En inzake Willocq is dat misschien niet verwonderlijk als we bedenken dat de novelle gelezen kan worden als een verlate echo van de Zwerverromans van Arthur van Schendel, terwijl ook het gebruik van het dubbelgangers- motief (een typisch romantisch element) er wel erg dik bovenop ligt.

Na het fictief proza werden kort enkele opstellen aangestipt waarna Reinders nog eens diegenen te lijf ging die de poëzie van Cola Debrot cerebraal vonden. Dat is zij beslist niet en daar had hij, inhoudelijk gezien, ook volledig gelijk in. Maar dat neemt niet weg, dat veel van de poëzie van Debrot wel degelijk lijdt aan het euvel van de versificatie. Iets wat, uitgaande van het feit dat Debrot tenslotte een Criteriumdichter was, niet zo verwonderlijk is. Het bericht, de mededeling als uitgangspunt voor een gedicht, daaraan hadden die dichters geen hekel, zoals o.a. blijkt uit het gedicht

Slang en adelaar
voor Charles Roelofsz

't Was in een oude Mexikaanse stad
met romdom pieken van een verre keten,
dat ik begreep, haast wenend, hoe bezeten
wij zijn, daar pijn aan onze harten vrat.

Men zag het oppervlakkig hun niet aan,
een valse glimlach speelde op de gezichten
van wie gedwee hun bezigheid verrichten
of naar de verte staarden in hun waan.

Pablo en Juan, of hoe zij verder heten,
zij leven als de weeldrige liaan,
die leeft buiten haar eigen medeweten,

totdat opeens in het benauwd bestaan
een woord vol boze gifstof wordt gesmeten
en legers, snood of groots, tot stof vergaan.

Reinders sloot zijn toespraakje af met een kwatrijn van eigen hand waarin hij stoeide met de voornaam van zijn onderwerp. Maar hiermee is Debrot nog niet gevangen, wij wachten op de volgende poging tot omcirkeling in januari wanneer in ieder geval de grote roman «Bewolkt bestaan» ter sprake zal komen. Het moet een dankbare taak zijn om over een man met zoveel aspecten een symposium te organiseren. De UNA verdient met de organisatie van deze culturele evenementen — waarvoor altijd, dat zagen we gisteren ook, een dankbaar publiek te vinden is — alle eer.

Hangt de Cola Debrotvlag al boven Miraflores/Ascención?

KLAAS DE GROOT

Zakenvaria

BOUTIQUE ANTOINETTE, in samenwerking met GINA'S BOUTIQUE en CAPRI organiseerde gistermiddag een modeshow in de Ballroom van het Holiday Beach Hotel. Voor een goed gevulde zaal werd de laatste Europese mode, badmode en modieuze schoenen geshowd, afgewisseld met de verloting van een groot aantal prijzen. Deze waren, evenals de medewerking van de boutique's, gratis beschikbaar gesteld omdat de opbrengst van deze show bestemd was voor een goed doel.

Behalve deze show, vonden er gisteren verschillende andere modeshows plaats.



Verzoek aan bisschoppensynode voorgelegd

Vrouwen willen tot ambt worden toegelaten

ROME — De buitengewone bisschoppensynode welke aan zijn tweede week bezig is in Rome is indirect in contact gekomen met de wens van vrouwen om tot priester gewijd te worden binnen de Rooms katholieke kerk. Dit gebeurde op een persconferentie waarbij twee militante dames de wijding van de vrouw aan de orde stelden. Een Amerikaanse moeder van vier kinderen en een Belgische theologe die voorheen kloosterzuster is geweest stelden vragen waarop een hen bekend antwoord werd gegeven.

Voor dit antwoord tekende de hulp- bisschop van Calcutta, mgr Henry Sebastian d' Souza. Hij vertolkte het traditionele standpunt van de kerkelijke leiding dat vrouwen niet gewijd kunnen worden en dat dit niet als discriminatie mag worden opgevat. De uitsluiting van het ambt is gebaseerd op wat Christus heeft gedaan en gezegd. Mannen en vrouwen spelen ieder in de kerk hun eigen rol zoals Christus dat gewild heeft. Aldus de hulp- bisschop.

De Amerikaanse Babi Burke wees er echter op dat er in de Verenigde Staten zeker driehonderd vrouwen zijn die zichzelf serieus geroepen voelen tot het priesterschap. Deze roeping, aldus mevrouw Burke, is een «vrucht van de Heilige Geest en van het tweede Vaticaanse concilie». Zij voelt zichzelf ook hiertoe geroepen. Volgens de Belgische Marie- Therese Soumoy hebben «de paus en de bisschoppen hun kans voorbij laten gaan. Ze hebben geen enkele brief van ons beantwoord. Nu is het onze beurt en wij zijn niet bang», zei de van middelbare leeftijd zijnde dame die is verbonden aan een door de overheid gesteund wetenschappelijk instituut Centrum voor onderzoek en actie inzake vrouwen en religies. Volgens deze theologe zal de kerk sterven als zij deze hulp afwijst van de vrouwen. «Vrouwen helpen nu de kerk door wat zij durven», aldus Soumoy. Beide dames voeren actie voor gelijkberechtiging van de vrouw binnen de kerk.

In een pamflet heet het dat de Geest thans aanzet tot het uitbannen van het seksisme binnen de kerk. Daarom ook zijn hun eisen: een niet seksistisch taalgebruik, deelname van vrouwen aan de besluitvorming binnen de kerk op alle niveaus en kerkelijke steun voor de roeping tot het priesterschap van vrouwen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

OPENBARE LEESZAAL **(3 en 4 december):** kindermiddag.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Begrafenis van Armero

ARMERO — Zeventien dagen nadat de ramp zich voltrokken heeft over Armero en zijn omgeving is zondag de plechtige rouwdienst gehouden en de begrafenisplechtigheid verricht voor de ruim 22.000 doden na de modderramp als gevolg van de uitbarsting van de vulkaan Nevado del Ruiz. Bij de plechtigheid ging kardinaal Alfonso Lopez Trujillo als primaat van Colombia voor samen met vijftig priesters. Onder de aanwezigen bevond zich president Belisario Betancur. Vanuit de lucht besprenkelde de kardinaal het massagraf dat Armero geworden is en waarin duizenden mensen bedolven zijn onder de modderstroom. Daarna werd de plechtigheid voortgezet in de kathedrale kerk van Ibaque. Dit ligt in de omgeving van Armero. De bedoeling was geweest dit te doen op het plein van deze plaats waar dan ruimte was geweest voor duizenden familieleden en bekenden van de omgekomenen. Wegens het slechte weer met ontzaglijke regenbuien moest men de plechtigheid verplaatsen.



KRALENDIJK — Tijdens de receptie aan boord van de Van Galen onderhield Kltz G.I.C.D. van Galen zich met wnd gezaghebber Avelino Cicilia (tweede van links) en gedeputeerde Franklin Crestian (rechts). Commandant Van Galen afkomstig uit 's Gravenhage is vorige week op de Nederlandse Antillen aangekomen voor een diensttijd van zeven maanden. Het is overigens niet de eerste maal dat de heer Van Galen kennis maakt met Bonaire, want in 1973 reeds werkte de commandant van de Van Galen mee aan een cartografische kaart over de zeebodem van Bonaire ter hoogte van de Bopec terminal. Daarnaast heeft de commandant zich samen met de Boordhoofdwerktuig- kundige aan de fiets gewaagd en de noordelijke route via het Gotomeer — en een col van de derde categorie — afgelegd.

Kerstpakkettenactie van Prot. Gemeente

KRALENDIJK — Het organiserend comite onder auspicien van het Armbestuur van de Protestantse Gemeente van Bonaire zal de komende dagen wederom de jaarlijkse Kerstvoedsel- pakketten- actie starten. Deze actie wordt gevoerd ten behoeve van de armen om evenals vorig jaar de minstbedeelden met Kerstmis en Nieuwjaar iets aan te bieden. Het comite wijst er overigens wel op, dat de prijzen van eerste levensbehoeften sedert vorig jaar aanzienlijk zijn gestegen. Contactadressen voor de goede gaven zijn ds Mercera, mevrouw I. Faber, Mevrouw Soyla Martinus, mevrouw Julia Chatlein en de heer W.W. Coffie.

Deelname mogelijk van Bonaire aan Triathlon Curaçao

KRALENDIJK — Institushon di Deporte Bonairiano (Indebon) maakt bekend dat de Stichting Triathlon op Curaçao op 2 maart een Triathlon zal organiseren. Dit zal gebeuren in de omgeving van het Concord- hotel. Men kan deelnemen aan de één km lange zwemwedstrijd, vervolgens 45 km lange fietstocht en tenslotte de tien km lange wegloop. Een zwaar programma dus waarvoor men zich bij Indebon kan laten inschrijven. Dat moet voor 24 januari 1986 gebeuren wil men zeker zijn van de mogelijkheid tot deelname. Verder inlichtingen zijn ook bij Indebon verkrijgbaar.

*****

KUWEIT — **Kuweit heeft de Wereldbank gevraagd om te helpen bij het orde op economische zaken stellen. Kuweit was tot voor kort het land met het grootste per capita- inkomen ter wereld. Het gaat gebukt onder grote schulden en talrijke bedrijven zijn er failliet gegaan en nog vele andere zullen moeten verdwijnen.**

*****

Met decompressietank aan boord

Van Galen op kort kennismakingsbezoek

KRALENDIJK — Hoewel de Nederlandse oorlogsbodem Van Galen zaterdagmiddag aan de EEG pier afmeerde met aan boord de lang verwachte decompressie tank die het eiland door de Koninklijke Marine wordt aangeboden, vertrok het schip zondagmorgen weer naar Curaçao met aan boord de decompressie- tank die de vertegenwoordigers van de diverse duikbedrijven op Bonaire pas maandag in ontvangst mogen nemen.

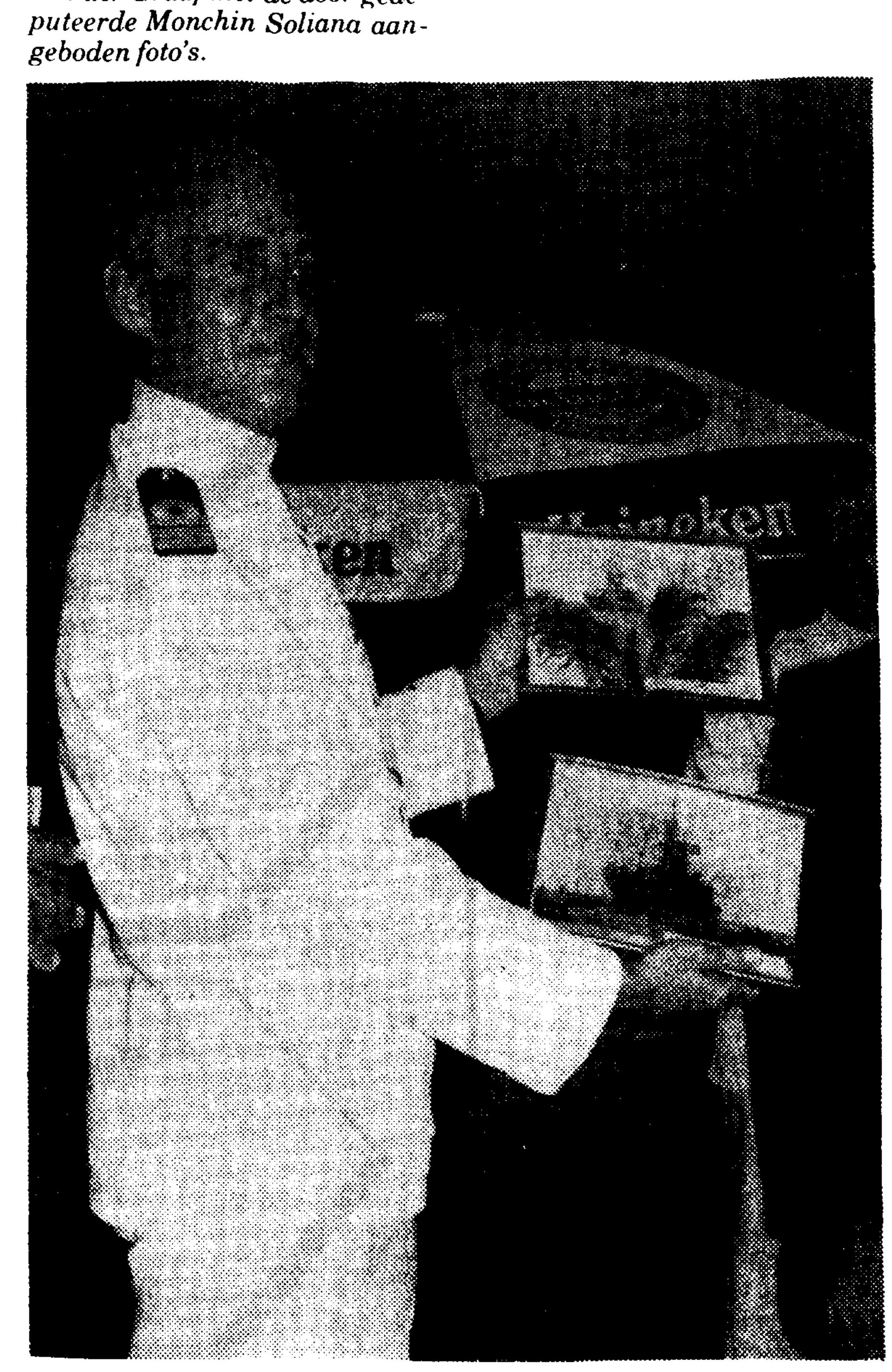
In feite lag het ook in de bedoeling dat het schip voor het eerste officiele bezoek pas maandag Bonaire zou aandoen. Kltz G.I.C.D. van der Graaf echter legde uit dat er door bijzondere omstandigheden een wijziging was gekomen in het programma van de Van Galen en derhalve het korte kennismakings bezoek op zaterdag en de officiele overdracht van de decompressietank op maandag door de Commandant van de Marine op Curaçao de heer Schellekens of zijn vertegenwoordiger.

Kltz Van der Graaf deelde mee, dat de op het achterdek van de Van Galen vastgesjorde tank rechtstreeks in Den Helder aan boord was gebracht en nu al een week deel uit maakte van het schip. Ruw weer en een ruwe zee onderweg van Nederland bleken op de met vier kabels vastgezette decompressietank van Dräger met een totale lengte van 3,5 meter en een hoogte van bijna twee meter geen invloed te hebben gehad. De tank die de KM nu aan Bonaire schenkt werd in 1965 gebouwd en is afkomstig van het Nederlandse marineschip Rhenen, die de metalen tank aan boord wenste om te ruilen voor een aluminum tank.

Tijdens de ontvangst aan boord van de Van Galen bood gedeputeerde Monchin Soliana de commandant Van der Graaf een tweetal foto's aan die gemaakt werden van de aankomst van het marineschip in de baai van Kralendijk. Kltz Van der Graaf bleek duidelijk in zijn schik met de beide mooie opnamen van Van Galen, die vooral ingezet kan worden voor het opsporen en bestrijden van onderzeeboten.

Tijdens de cocktailparty waar het voltallige BC aanwezig was, bleken ook vele vertegenwoordigers uit de toeristensector, onder wie captain Don Stewart, Joop en Ivonne Rauwers van Buddy Watersports en Hugo Gerharts. Ook de zeezeilende arts uit Rincon Chris Schaapsveld bleek aanwezig, maar opvallend was de afwezigheid van medicus Dick van der Vaart, die een enorme motor achter dit project is geweest. Van der Vaart verblijft in Nederland, maar zal volgens commandant Van der Graaf wel aanwezig zijn bij de overdracht van de tank. Dick van der Vaart heeft in Den Helder een speciale opleiding gevolgd voor het behandelen van patiënten die niet in de gelegenheid waren na hun diepe duik de decompressie procedure uit te voeren.

KRALENDIJK — Een tweetal door het hoofd van de EVD geschoten foto's werden de bezoekende marine commandant Kltz Van der Graaf aangeboden. Deze bleek aangenaam verrast met de mooie opnamen van de aankomst van zijn schip in de baai van Kralendijk. Op de foto Kltz G.I.C.D. van der Graaf met de door gedeputeerde Monchin Soliana aangeboden foto's.



Voortzetting VNG-project mogelijk in 86

Veel geld op straat gevolg van gebrekkige administratie

KRALENDIJK — Tijdens een bijeenkomst met de financiele deskundigen van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) heeft gedeputeerde Franklin Crestian er nogmaals op geattendeerd dat in verband met de ingrijpende wijzigingen in de staatkundige structuur een goede financiele administratie voor Bonaire van urgent belang is. Zonder deze gegevens, aldus Crestian, is het vrijwel onmogelijk een beleid te bepalen. Hoewel een accountant van Moret en Limperg momenteel de financiele gevolgen van het Berenschot rapport onderzoekt, zal daarmee geen oplossing, gebracht worden in het structurele probleem waarmee Bonaire te kampen heeft.

Tijdens de aanwezigheid van de VNG- deskundigen opperde Franklin Crestian al het plan om de deskundigen een volledig nieuwe administratie te laten opzetten. Dat wordt echter in de kiem gesmoord, aangezien de vijf deskundigen van de VNG een duidelijk omschreven taak hebben gekregen en die omvatte uitsluitend het samenstellen van de jaarrekeningen over de jaren 1972 tot en met 1983. Overigens blijkt projectleider Van Bergen van de VNG niet geheel afwijzend te staan tegenover de hulp die Crestian vraagt, maar dan zal de opdracht nader geconcretiseerd moeten worden. Daarnaast zal ongetwijfeld inzage in het Berenschot rapport van eerste belang zijn. Bonaire staat er slecht voor, aldus de deskundigen van de VNG. Het probleem is alleen dat niemand eigenlijk weet hoe slecht precies de situatie is.

Rond januari 1986 zal er verder gereageerd worden op de voorstellen van gedeputeerde Crestian en dan bestaat inderdaad de mogelijkheid, dat de administratie met behulp van deskundigen van de VNG optimaal geregeld zal kunnen worden.

RONDSLINGEREN

Dat met de administratie van Bonaire tot op heden in ieder geval nog geen botertje aan de boom is blijkt wel uit de bevindingen van de heren register- accountants. Bij de Dienst Water Distributie (DWD) bijvoorbeeld zijn de begrotingen uitgegaan van een kostendekkende exploitatie. In werkelijkheid blijkt er echter een verre van kostendekkende exploitatie te zijn over de jaren 1978 tot en met 1983. De aankopen van water in dat tijdperk blijken een totaalbedrag te hebben gevraagd van ongeveer 15 miljoen gulden, terwijl de verkopen van dat water ongeveer acht miljoen gulden bedroegen. De uitgangspunten van de begroting, aldus de deskundigen van de VNG blijken totaal niet te zijn nageleefd. Er blijkt dan vervolgens 1,9 miljoen aan vorderingen niet geadministreerd.

Ten aanzien van de kohierbelastingen is er nog rond zeventien miljoen gulden te vorderen terwijl er bovendien nog ruim vier miljoen aan nog te registreren vorderingen moet rondslingeren, aldus de uitlatingen van de VNG deskundigen.

Hoewel er voor Bonaire een systeem is ontworpen, waarbij de Centrale regering dan de schulden van het eilandgebied saneert, blijkt dit systeem volgens de accountants van de VNG geen goede gang van zaken. Bij het overnemen van de schulden door het Land zijn er in het verleden zelfs dubbele betalingen verricht. Tenslotte blijken de vijf in het kader van de technische bijstand uitgezonden deskundigen ook geen hoge hoed op te hebben van de Bonaireaanse lijntelefonie. In 1983 is er weliswaar een naamloze vennootschap opgericht onder de naam Telbo N.V., maar verdere uitvoering aan het opstarten van deze nv is er geenszins gegeven. Er zal dan ook duidelijkheid moeten komen of er na 1983 nog opbrengsten zijn geweest.

Veel doden gevallen

Leger en guerrilla slaags in Colombia

BOGOTA — Bij botsingen tussen het Colombiaanse leger en guerrilla- eenheden zijn in Colombia in het weekeinde zeker 45 doden en 34 gewonden gevallen. Bij gevechten in het noordwesten van het land kwamen alleen al 22 guerrillastrijders om.

In het departement Uraba in noordwest Colombia kwam het tot een felle botsing tussen leger en guerrilla. Daarbij vielen 23 doden aan de kant van de guerrilla. Ook zouden twee burgers en één soldaat zijn omgekomen. Dit gebeurde toen het leger op een FARC- kamp stootte. Van officiele zijde kon men geen bevestiging geven van het dodental.

Een Colombiaans radiostation maakte er melding van. Bij een speuractie naar twee ontvoerde mensen kwamen de soldaten bij een kampement terecht van de guerrillabeweging FARC. Dit is nog de enige guerrillagroep welke meedoet aan het vredesproces van de regering onder leiding van president Belisario Betancur.

In een armoewijk van de derde stad van Colombia, Cali, kwam het ook tot een gevecht tussen guerrilla en het leger. Een eenheid van zo'n duizend man, ondersteund met tanks, leverde niet minder dan vijftien uur lang gevechten met een eenheid van de M- 19- guerrilla. Daarbij vielen ook doden; tien guerrillastrijders, acht burgers en een politieman. Ook waren er 34 gewonden. Het leger gecombineerd met de politie ging tot actie over omdat deze guerrilla-eenheid in deze buurt de hand zou hebben in een uitgebreid terreur- programma dat in deze stad ten uitvoer wordt gelegd door M- 19.

KRALENDIJK — Zaterdagmiddag arriveerde Sint Nicolaas voor zijn jaarlijkse bezoek aan Bonaire. De Goedheiligman werd welkom geheten door wnd gezaghebber Avelino Cicilia samen met de voorzitter van het Sinterklaascomite Toontje Nicolaas. Een grote schare kinderen was aanwezig om de Spaanse gast een welkom toe te roepen. In de loop van de komende week zal Sint Nicolaas vergezeld van zijn knechten een groot aantal bezoeken afleggen, onder andere aan de Bonaireaanse scholen.



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 2 DECEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.61	2.665	2.725
NED GLD	62.80	63.52	64.32
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	85.47	86.19	86.99
FR FRANCS	22.11	23.21	23.91
DUITSE MARK	70.75	71.47	72.27
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.73	1.03	1.09

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 DECEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	100.94
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	110.09
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.81
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	110.97
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	103.50
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	103.21

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.33%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Na uitlating ambassadeur

VS-ambassade in Santo Domingo weet niets van protest

SANTO DOMINGO — De Amerikaanse ambassade in de Dominicaanse republiek hult zich in een diep stilzwijgen naar aanleiding van een protestnota van Buitenlandse zaken in Santo Domingo. Het protest gold uitlatingen van de ambassadeur Lowell Kilday over de situatie op nationaal politiek gebied en over de incidenten en het geweld dij de conventie van de Revolutionaire Dominicaanse (regerings) partij.

Het enige dat men aanvankelijk losliet was dat men niets van een protest wist. Men had daarover wel gelezen in de kranten. In de protestnota moet hebben gestaan dat de ambassadeur met zijn opmerkingen zijn diplomatieke boekje te buiten was gegaan en dat zijn opmerkingen niet ten goede kwamen aan de uitstekende banden tussen de beide landen.

De ambassadeur had voor de Amerikaanse Kamer van Koophandel het recente geweld ter sprake gebracht op de vergadering van de regeringspartij waarbij doden en gewonden vielen. Hij had het toen excessen genoemd welke vreemd zijn aan de Dominicaanse republiek. En deze gingen de normen te buiten welke de Dominicaanse bevolking verwacht en waaraan dit zijn steun gaf.

MONTREAL — De kiezers in Quebec, Canada, rekenen vandaag naar verwachting definitief af met de afscheidingsgedachte door het 9-jarige bewind van de partij die deze gedachte voorstond naar huis te sturen. Volgens opiniepeilingen wint de partij van de vroegere Liberale premier Bourassa.